

# 100.000 valencianos aclamaron a FRANCO durante una magna concentración sindical

«Hemos de resignarnos, por unos años, a no ser comprendidos»

«Si con firmeza nos mantenemos, poco pueden importar los ladridos exteriores del comunismo o de sus asociados»

«A los 44 años el comunismo se ve forzado a volver a las bases de partida»

Trascendentales discursos del Jefe del Estado



## Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 19 de Junio de 1962

AÑO XXIV - N.º 6.877. - PRECIO 150 PTS. - DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

Hacer el bien no basta.  
Hay que hacerlo eficazmente  
Dar una limosna no basta.  
Hay que hacerla eficazmente  
Esto, la eficacia, es lo que te garantizan la Carítas cuya mano se extiende ante ti.  
CORPUS CHRISTI

**DIA NACIONAL DE CARIDAD**

## NUEVOS «NUBARRONES» SOBRE ARGELIA

La OAS de Orán y Bona proyecta continuar la lucha  
El acuerdo O. A. S. - F. L. N. ha provocado inquietud y reservas en la Metrópoli

SE REGISTRARON DIVERSOS ACTOS DE TERRORISMO EN PARIS

La Liga Arabe se declara en favor de la unidad argelina

**PARIS** (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN). Los acuerdos entre argelinos y la OAS ocupan las páginas, absorben el tema de los comentarios, preocupan al francés medio y exigen la atención de Francia entera. En sí provocan tres preguntas, otras tantas dudas y muchas consideraciones: ¿qué representa en este caso el Gobierno legalmente instituido de la V República? ¿Lo menos que podemos escribir hoy es que la intervención de la OAS ha sustituido al Gobierno de Francia y ha sido calificada por el F. L. N. como representante de la comunidad europea, hechos que no contribuyen a reforzar el prestigio del actual po-

der». Esta es la respuesta que da «Le Monde» a la primera de las preguntas.  
La duda existe también. ¿Será fiel el F. L. N. al compromiso contraído? Los próximos días nos dirán si los compromisos rubricados por sus representantes tendrán efecto. Para ello será preciso que los felhagas liberen a los franceses detenidos e incluso a los musulmanes que las últimas semanas encarcelaron. «Si tales hechos se confirman es cuando podrá crearse la fraternidad», comenta «Paris Press».  
En cuanto a las deducciones son (Continúa en séptima página)

## EE. UU. FABRICARA UN NUEVO INGENIO ESPACIAL

Permitirá a los astronautas trasladarse de un vehículo a otro

Nuevo satélite secreto de las Fuerzas Aéreas

Programa de entrenamiento de anticastristas cubanos en las filas del Ejército norteamericano

Washington, 18.—Las fuerzas aéreas de los Estados Unidos han anunciado la fabricación en fecha próxima de un equipo que los astronautas podrán adosarse a la espalda para moverse en torno a una nave espacial situada en órbita o en el espacio. El aparato ha recibido el nombre de SMU, correspondiente a las siglas inglesas de Unidad Auto-Manejable, y combina la estabilización, con la propulsión, el control y los sistemas de energía y permitirá a los astronautas unir vehículos espaciales entre sí en el espacio o trasladarse de un vehículo a otro.—Efe.

**NUEVO SATELITE**  
Base de Vandenberg, California, 18.—Las fuerzas aéreas norteamericanas han lanzado su segundo satélite secreto en el espacio de dos días, posiblemente perteneciente a la serie «Discoverer R», aunque no se han facilitado detalles del lanzamiento.—Efe.

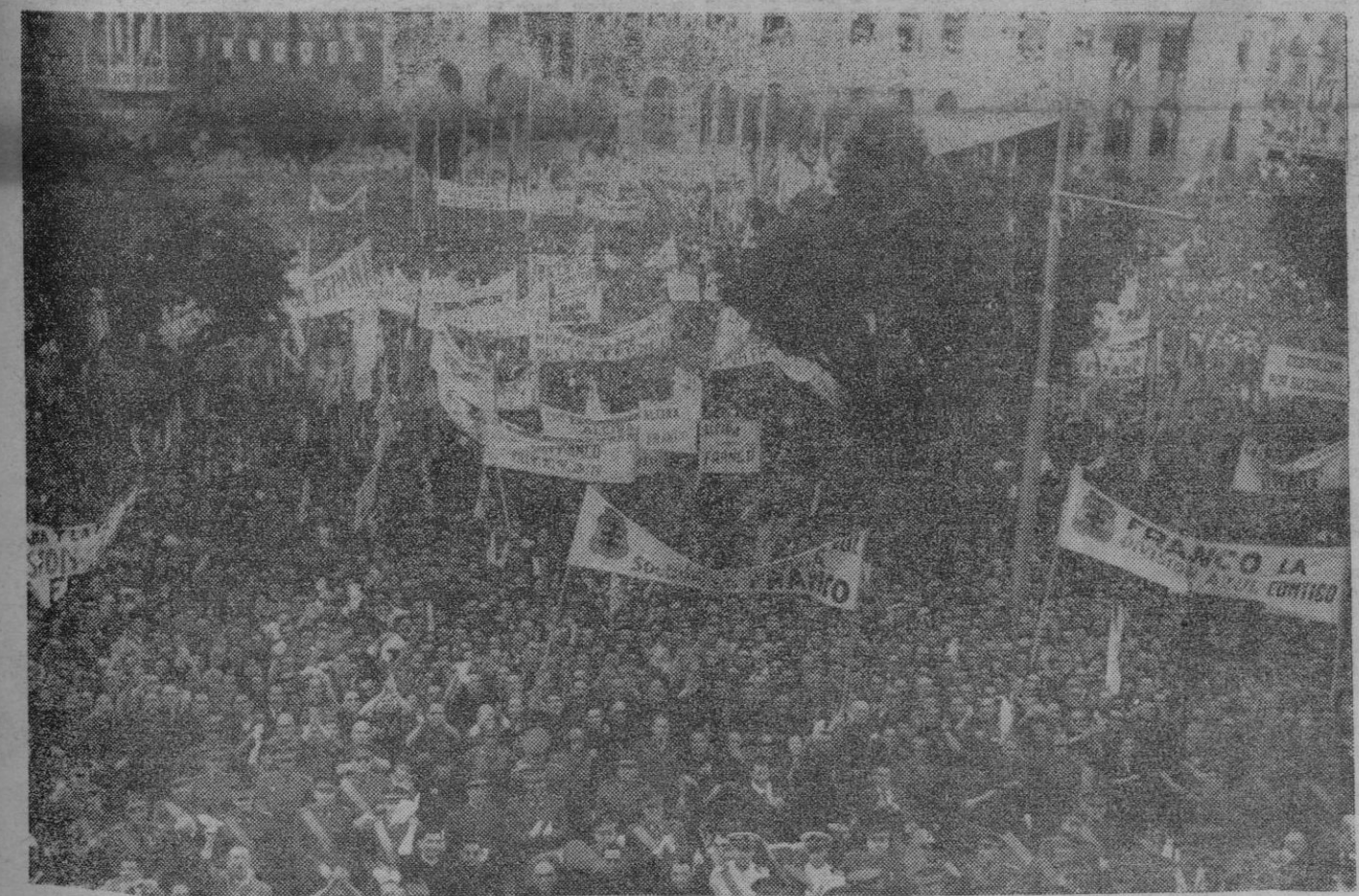
**ENTRENAMIENTO DE CUBANOS ANTI-CASTRISTAS**  
Ford Jackson, Carolina del Sur, 18.—Un programa de entrenamiento para guerra de guerrillas y lanzamiento en paracaídas de los refugiados cubanos anticastristas, parece estar ya completamente terminado en las filas del Ejército norteamericano. El reclutamiento de nacionalistas cubanos se inició hace diez meses para alistar a mil veteranos de la invasión de

1961, pero sólo se afiliaron 17 y de éstos han sido licenciados ocho. Un anuncio del Ejército dice que tal acción se ha realizado por «conveniencia del gobierno y a petición de los interesados...».—Efe.  
**KENNEDY REITERA SU OPPOSICION**  
Washington, 18.—La Casa Blanca ha reiterado la oposición del Presidente Kennedy a la creación de una fuerza nuclear francesa separada. El Secretario de Prensa, Salinger, dijo que Kennedy no tiene nada que ver con las opiniones del asesor de la Administración, que dijo que el apoyo a una modesta fuerza nuclear francesa podría ser el mejor medio de conseguir una fuerza atómica en la OTAN y con ello resolver las diferencias que hay con Francia con respecto a la defensa.—Efe.

## VUELO SIN ALAS



Siempre se había asociado la imagen del vuelo con las alas. Pero la Empresa Bell Aero systems ha ideado un aparato que va a ser adoptado por el Ejército norteamericano y con el que el hombre cumplirá su viejo sueño: volar.



Dos impresionantes momentos de la apoteósica acogida tributada por el pueblo valenciano al Caudillo Franco.

## Discurso del Jefe del Estado en la inauguración de la Institución Sindical de Formación Profesional «San Vicente Ferrer»

Valencianos y trabajadores que me escucháis:  
La inauguración oficial de esta institución sindical «San Vicente Ferrer», de formación profesional, me ofrece la ocasión de este encuentro y de poder haceros partícipes de mi

pensamiento sobre el futuro social de nuestra patria, que os afecta directamente. Los españoles somos solidarios en el destino, no podemos hurtarnos a los dictados de la geografía y de la historia; a golpe de invasiones se forjó nuestra nacionalidad. Mucho antes que otros pueblos, España ya era nación y al templarse nuestro carácter en la lucha, fuimos dueños de nuestra independencia y proyectamos nuestro genio por el mundo hasta que la invasión de doctrinas extrañas acabó sumiéndonos en la decadencia; el secreto para anular o vencerlos fue siempre el mismo: el dividírnos interiormente; así perdimos los mejores años: en que el mundo se transformó, con un siglo de constantes luchas intestinas. Aquella España que ni a uno ni a otros nos gustaba, nos empujó a la revolución. Esta vino a romper con aquellos años tristes de decadencia, para cambiar la suerte de nuestra Patria. Nuestra guerra en los dos bandos fue una lucha por nuestra liberación.

ter la gigantesca empresa de transformar totalmente nuestras estructuras, inadecuadas al momento económico internacional. Hemos de considerar que si un día pudimos encerrarnos dentro de nuestras fronteras y vivir nuestra propia vida, hoy nos es indispensable la relación con el exterior; nuestra vida económica se basa en el intercambio comercial con otros países, y los

Los males que en España perduran, son males heredados de aquel pasado, son la representación más genuina de más de un siglo de abandono. Hoy hemos de levantar la Patria desde sus bases, y hacerlo en medio de un mundo en plena conmoción, que no nos comprende, pero que no nos ha entendido nunca. Por eso nuestro camino es más duro y penoso; sin embargo, hemos superado felizmente las más difíciles singladuras, conquistando las más importantes posiciones y nos encontramos en condiciones de acom-

**DON JUAN DE BORBON desmiente al «France - Soir»**  
**NO OTORGO REPRESENTACION ALGUNA A LA REUNION DE MUNICH**  
LISBOA, 18. — En relación con la noticia de «France-Soir», en la crónica de Niedergang, se ha hecho constar formalmente que, contrariamente a lo que en ella se decía, el Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, no otorgó a ninguno de los asistentes a la reunión de Munich representación personal o ideológica alguna. — Efe.

**MALES HEREDADOS**  
Los males que en España perduran, son males heredados de aquel pasado, son la representación más genuina de más de

LA MEJOR AGUA MINERAL Y DE MESA  
**AGUA MALAVELLA**  
de Caldas de Malavella (Gerona),  
en botellas de: 1 litro, 1/2 litro y 1/4 litro  
Eficiente y rápido servicio de reparto.  
**DISTRIBUCION EXCLUSIVA:**  
**FONT y MONTEROS, 25 - TEL: 23479 23484**







AQUI, LO QUE HA SIDO FABRICADO EN CASA...



DESPISTE

Ayer fue proyectado en sesión privada el documental "Imágenes" filmado en Mallorca en el transcurso de las pasadas Fiestas de Primavera. El breve film está francamente bien y queda todo muy bonito y muy bien apañado. Para mayor aliciente, cuenta incluso con una pequeña "plancha", que causó gran regocijo entre los espectadores. Resulta que al aparecer una panorámica del Hotel Acapulco, de las playas de Ca'n Pastilla, la voz "en off" del locutor aclaró:

—Este es el Hotel Acapulco... Pero no estamos en Méjico, sino en Manacor.

Como ya hemos dicho, la "ocurrencia" fue sumamente celebrada.

ACLARACION

A propósito de haber implantado nuestro amigo Federico Molina una Escuela de Tauromaquía en la Plaza de Toros de Felanitx, el que suscribe pudo escuchar como un muchachote aclaraba a un amigo suyo de «foravilla»:

—¡No te empeñes!... Te digo que la «Fiesta Campera» no tiene nada que ver con las «Verbenas de Campos».

PERPLEJIDAD

Uno de los contertulios nos refería ayer que en la empresa donde él trabaja, llamaron por la mañana al teléfono, preguntando por un compañero que aquel mismo día se había ido de vacaciones. El desconcertante diálogo se desarrolló de la siguiente manera:

—¡Oiga! ¿Está Fulano?

—No señor; está de vacaciones.

—¡Cómo! ¿Todavía?

INTERES

Por lo visto en Felanitx deben tener la creencia de que Maruja García Nicolau se encuentra indispueta... El que suscribe estuvo allá hace poco, y la gente no hacía más que preguntarle:

—¿Cómo «está» Miss Europa?

CONTRADICCION

En el escaparate de una céntrica librería, dos contertulios contemplaban asombrados un libro que ostentaba el siguiente título: «Convirtátese en vendedor nato».

—Esto de «convertirse» en «nato» es una pura contradicción...

—Exactamente igual que si dijese «aprenda usted a haber nacido en China».

Por supuesto, el libro es de un autor norteamericano.

A. PIZA

REPRESENTANTE ALIMENTACION

En todas provincias, se necesitan. Escribir: Núm. 1.459. «Gisberts». Arenal, 1. — Madrid.



A NUESTROS SUSCRIPTORES

Rogamos a nuestros suscriptores que durante el verano cambian de residencia, nos comuniquen por escrito CON DOS DIAS DE ANTELACION su nuevo domicilio a fin de recibir sin interrupción «BALEARES»

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

Las paralelas se encuentran en el infinito...



Nuestro viejo y amado Borne ha sido desde siempre para nosotros una honda preocupación. Por lo que fuera. Antes, cuando muchachos, porque allí discurrían nuestras horas que habían de culminar en esas dominicales vespertinas en las que, sobre las ocho, uno podía presumir de novia bonita o, por lo menos, de acompañante envidiada y comentada por el delicioso comadrero de los espectadores. Después, porque en el Borne estaba, de verdad, antes de la fiebre de invasión turística y aún después de ella, el corazón de la Ciudad, su meollo, su alma. «Nos veremos en el Borne». «Me han dicho en el Borne...» «Daremos una vuelta por el Borne». Todo. De eso escribiremos algún día largo y tendido porque nos gusta recordar, como a cada hijo de vecino. Hoy, muy de pasada, queríamos decir tan solo que, por fin, tras muchos años y tras muchas promesas, unas líneas paralelas de verdad, de la buena, van a flanquear el amado paseo, sin desviaciones, sin torponas interrupciones y estrecheces nacidas de la anarquía absurda de una edificación que lo echaba todo a pique.

Más sencillo y más comprensible: ayer comenzó a derruirse el último e importante entorpecimiento. Es noticia local y lo es más todavía cuando viene acompañada del consiguiente trastorno, de la trascendental desviación del tráfico que ello ha de suponer. Todo ello aparte de las reservas sentimentales que se alzan al pensar que en esa esquina, en ese primer piso, transcurrieron muchísimos años de sueños profesionales porque la «Asociación de la Prensa», a través de una serie de etapas que la condujeron a su actual vitalidad, estuvo allí emplazada con sus viejos muebles, con su decimonónica ornamentación, con su sabor antiguo y estúpido.

Nos íbamos desviando, y hay que frenar para decir tan solo que las paralelas del Borne lo serán ahora de verdad. Esas paralelas que los estudiosos dicen que se encuentran en el infinito...—F. J. J.

(Foto «Juanet»)

diganos Vd. algo

FERNANDO GUILLAMON, ¿VICTIMA DE UNA INJUSTICIA?

Fernando Guillamon, que en la temporada pasada jugó 28 partidos de Liga defendiendo briosamente y con notoria regularidad los colores del «Mallorca», se ve obligado a buscar nuevos horizontes profesionales. El hecho ha causado sorpresa en las tertulias deportivas. Por eso buscamos ayer a Fernando, para que él mismo explicara la razón de la sinrazón.

—La verdad es que ni yo mismo me lo explico, aunque desde tiempo recelaba lo ocurrido.

—La prensa ha dicho que te propusieron un puesto de segundo secretario técnico.

—Esta fue la primera proposición, es cierto, y yo respondí que en principio tenía decidido jugar un año más.

—El sábado sostuviste una nueva conferencia con el presidente del «Mallorca».

—Nada de conferencia, únicamente me manifestó el presidente que en la Junta no hubo acuerdo, porque unos decían que podían interesar mis servicios como técnico y otros que no, que en todo caso como jugador. Y añadió que en vista del desacuerdo habían pensado prescindir de mí en todos los sentidos.

—¿Habías aceptado el puesto de técnico?

—Si, siempre y cuando las condiciones económicas hubieran sido lo suficiente aceptables. Pero, como te digo, al final, nada.

—De manera que las negociaciones no se han roto por tu in-



sistencia en no querer coigar las botas...

—Ya te he dicho que no, como tampoco es cierto que tenga 36 años. El día 5 de este mes he cumplido 35. No es muy grande la diferencia, aunque en mi caso si tiene importancia.

—¿Cuántas temporadas has jugado con el «Mallorca»?

—Tres, pero como si hubieran sido veinte. Desde el primer momento le tomé cariño al club, por mil circunstancias, y creo haber cumplido siempre con el mayor entusiasmo y amor.

—¿Cuántos partidos de Liga jugaste el primer año?

—Veintisiete.

—¿Y en la segunda temporada?

—El mismo número... En la última un partido más, y todos los de Copa y amistosos, sin haber dejado ni un día de acudir al entreno.

—¿Te ha dolido la decisión, por muchos inesperada, de la Directiva del «Mallorca»?

—Me ha dolido, pero nada tengo que decir de los directivos, y menos del presidente. Sé a quien le debo el favor.

—¿A Saso?

—¿Quién puede asegurar que mis condiciones físicas están consumidas, como jugador?

—¿Existe algún resentimiento entre Saso y tú?

—Que yo sepa ni el más mínimo. Siempre hice lo que me mandó.

—Todos los artistas y deportistas tienen su tarde mala ¿cuál fue tu mala tarde en la temporada pasada?

—Fueron dos, el día del «Español» y el día del «Atlético de Bilbao».

—¿Los demás fueron buenos para tí?

—Si, en los demás estuve bien.

—¿A qué atribuyes los dos fallos?

—A la circunstancia dolorosísima de haber perdido a mi madre. No debí jugar. Lo hice porque por encima de todo soy profesional del fútbol.

—¿Sentirías tenerte que marchar de la isla?

—Imagínate!... Ahora que estoy afinado en ella...

—¿Tienes proposiciones de otros clubs?

—Si, pero hasta que no haya terminado el contrato con el «Mallorca» no me formalizaré con nadie.

—¿Te ha hecho proposiciones el presidente del «Atlético Balearés»?

—«Segri» es amigo mío y hemos hablado, pero nada más que eso.

—¿Qué harás el día que definitivamente cuelgues las botas?

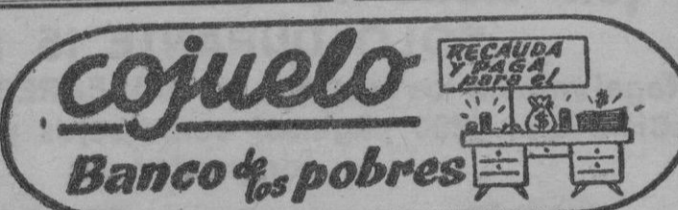
—Me calzaré las de entrenador un año después. Estoy en posesión del título de preparador regional. Durante los doce meses que la reglamentación exige me prepararé para el título nacional.

—¿Quiénes han sido tus entrenadores?

—Ramón Encinas, Calcedo, Pepe Brand, Helenio Herrera, Urbiet, Juncosa, Villalay, Muñoz, Lorenzo, Grech y Saso... Todos tienen algo bueno, que es lo que he procurado retener en la memoria.

—¿Para cuando haga falta?

—CALDENTEY



ESA CELULA NATURAL QUE LLAMAMOS FAMILIA

Eran los tiempos del visiteo. «Los Escaltes reciben los jueves». «Los Cortel, los lunes». «En casa Alvarez "se hace música" los viernes». «Isabelita Verniere da de merendar los domingos». «La tía Carolina está en su casa los sábados». Multiplicad esto por diez y tendréis, en conclusión, que toda la «crème» de la sociedad palmasana hace no más de cuarenta años que se visitaba y revisitaba, se conocía y reconocía en cada uno de sus miembros, desde el barbilampiño al viejo abuelo de barbas blancas, desde la damisela de alto peinado y polvos de arroz, a la ilustrada dama de peinado bajo y rodete en forma de ensaimada de a cinco céntimos la pieza.

Toda Palma cabía en un pañuelo «de piñas». Al visitarse las familias hablaban unas de las otras, se indagaban, se inspeccionaban, iban aprendiendo de memoria nombres y circunstancias, genealogías, proyectos, haciendas, pecados ocultos, motivos fastos y hechos luctuosos. Se escribían madrigales y epigramas, se recitaba a los poetas nacionales y de la localidad, se interpretaba música beethoveniana y de Noguera y Marqués.

Aludiendo al carácter alegre del autor de mis días, simpático y dicharachero, corrían a principios de siglo estos versos:

«... y si queréis ver del Círculo un payaso singular, que hasta en la piedra a Cuadrado [drado

lo hace de risa doblar, buscad a Perico Andreu de segundo, Labrador, que es, además de abogado, gracioso y buen hablador.»

La juventud de entonces se metía en romances y burla, burlando, cursi, cursileando, practicaba el deporte de las Bellas Artes: ellas, emulando a Rosalía de Castro y a la Paty, y ellos, a Bécquer y a Caruso.

«Vete a visitar a tía Carolina». Era una orden sabatina que hebdomadariamente había que cumplir. Requería una entera ablución y cambio de ropa. La tía habitaba en el barrio catedralicio, en una casa oscura. La conversación era siempre la misma: me preguntaba y yo le contestaba acerca de lo aprendido aquella semana en el cole-

gio y datos y circunstancias personales de los pretendientes a emparentar políticamente con nosotros a través de mi hermana mayor. Todo, a cambio de unas galletas con gusto a «rescús» y de una copa de agua con una «dolca de sucre esponjat».

Ahora las tías Carolinas están solas. No hay manera de enviar a nuestros vástagos a que las visiten. Esto lo ha visto muy bien Mihura en su comedia «Maribel o la extraña familia».

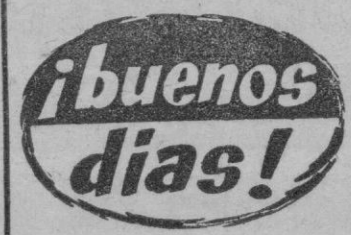
Muchos se reían entonces de la superstición de colocar una escoba detrás de una puerta para que marcharan pronto las personas que estaban de visita en casa. Pero lo cierto es que a escobazos parece que se ha acabado en sociedad con las visitas.

Ya no se visita nadie, ni siquiera en los días rituales de las Navidades. Nuestros amigos de la oficina, de la calle, de los deportes, les tienen que contar a nuestros hermanos y parientes cómo somos y se nos considera y la vida que hacemos. Cada familia se come su pan y no espera ser visitada. Se nos va olvidando el nombre hasta de los sobrinos más allegados. Mucho presumir de familias cristianas, pero sin comunión entre ellas. No quedan en nuestra sociedad sino núcleos, a las veces desunidos, de familias íntimas.

Tener casa incómoda es un motivo para no estar en casa. Y cuando no se está en casa las amistades se cansan de llamar a la puerta. La verdad es que las visitas necesitan por lo menos de una habitación libre.

Pero lo terrible de nuestros tiempos es que hay familias que viven amontonadas en una sola casa, o que no tienen casa. Y que la selección de esta estricta necesidad debiera estar más cuidada. «Cáritas» recoge muchísimo dinero. El jueves, festividad del Corpus, es el día de «Cáritas». Piénsese primordialmente en esta necesidad. Hay quien se avergüenza de recibir en casa. Hasta de recibir en ella al médico o al padre cura.

Ayer, para atenciones de su casa le dimos a Rosario Camacho 200 pesetas...



LAS MEMORIAS

En nuestro país se escriben pocos libros de memorias. Es una pena. Es una pena que muchos hombres y mujeres, en el declinar de la vida, no se acuerden de nada o no quieran acordarse, que viene a ser lo mismo.

En Francia, por ejemplo, las librerías están plagadas de libros de memorias, de libros de recuerdos personales. ¿ veces las memorias las escribe un famoso de la milicia, a veces un escritor de minorías, a veces un gran financiero o un ignorado tendero. Ahora mismo las escribe una curiosa persona que, a lo largo de trece procesos pasó por una de las francesas más perversas en la historia del crimen, la señora María Besnard, y que más tarde se ha convertido en la abondosa señora Besnard.

Doña María, la más reciente autora de un libro de memorias, tiene mucho que contar, pues se pasó cinco años en la cárcel, y



ya se sabe, en la cárcel se han escrito, a lo largo de los siglos, algunos, bastantes, de los más importantes «best-sellers» que en el mundo han sido. Parece ser que la cárcel estimula, vaya usted a saber por qué, unas misteriosas glándulas que convierten a un hombre o a una mujer, en escritor nato.

Esto es lo que le ha pasado a la señora Besnard. Entró en la cárcel de envenenadora oficial —si se escuchaba a sus convecinos, doña María había envenenado media población masculina de la villa donde vivía— y ha salido de autora más o menos consagrada, de autora, por lo menos, de un libro que se va a vender como el pan.

Los libros de memorias gustan a la gente. Leer un libro de memorias bien organizado es como mirar por el ojo de la cerradura, como meterse en una alcoba, como meterse, de rondón, en las puras, o no tan puras, entrañas de un prójimo.

Cuando te cueles en las páginas de un buen libro de memorias, esto es inevitable, de vez en cuando te ves obligado a levantar la cabeza y ver si alguien te está mirando, si un terner personaje te observa hacer lo que hasta tiene aire de pecado...

En ello deben haber pensado los editores de las memorias de doña María Besnard —como pensarían los de Chessman, que no acabó en final feliz precisamente—, acusada de terribles crímenes, al parecer puros inventos y alucinaciones de los vecinos de un pueblo que se aburría. La diversión le costó a la madama cinco años de cárcel y no pocos sustos. Ahora se los va a cobrar en ejemplares vendidos.

Juan BONET

(Ilustración del autor)

FINCA RUSTICA
Magníficamente situada a orillas del Rio Ebro, cabida total 450 Has. de las que 80 Has. son de regadío y plantación de frutales y 370 Has. de monte y pastos, con viviendas, dependencias, agua abundantísima, electricidad, fuerza, estación elevadora; bien comunicada. Referencias: José Perucho, Paseo de Gracia, 42, Barcelona.

ATENCION MALLORCA LA GRAN CARAVANA DEL CIRCO CONTINENTAL DE FRANCIA SE PONE EN MARCHA: ACTUARA
MARTES DIA 19 ESPORLAS
MIERCOLES, JUEVES DIAS 20 y 21 SOLLER
VIERNES, SABADO y DOMINGO DIAS 22, 23, 24 INCA







PALMA DE MALLORCA. CAPITAL DE LAS BALEARES

VII Centenario de la Conversión de RAMON LLULL

Peregrinación a Cura de la Hermandad de Terciarios Brillante parlamento del Ministro Provincial de la T. O. R



Con motivo de celebrarse el VII Centenario de la conversión del Beato Ramón Llull, la Hermandad de Terciarios del Convento de San Francisco organizó una solemne peregrinación a los lugares lullianos de Cura y Randa.

A tal efecto, el domingo, se trasladaron al Santuario de Cura más de trescientos terciarios dirigidos en su peregrinaje por el Rvdo. P. Jaime Tugores Mestre, Comisario Regional de la Venerable Orden Terciaria en Baleares y Director de la Hermandad del Convento de San Francisco en nuestra Ciudad.

Llegados a Cura, alrededor de las 11, los peregrinos pasaron inmediatamente a venerar a la sagrada imagen de la Virgen de Cura, celebrándose seguidamente la Santa Misa, oficiada por el Muy Ilustre señor don Antonio Bauzá, Ministro Provincial de la T. O. R.

Ocupó la Sagrada Cátedra el Rvdo. P. Francisco Company T. O. R. Prior del Santuario, el cual pronunció un elocuente panegírico sobre la conversión del Beato.

A las cuatro de la tarde se celebró una velada literario-musical con la colaboración de los novicios de Cura. Fueron parte principal en la misma los M. I. señores don Andrés Caimari y don Antonio Bauzá y los PP. Jaime Tugores y José Luis López.

El Padre Provincial pronunció un bellísimo parlamento sobre la excelencia y vitalidad de la III Orden Franciscana Regular, y el P. José L. López amenizó con mucha gracia y acierto este gran acto de afirmación franciscano-lulliana. Los novicios, bajo la experta batuta de su maestro, el Muy Reverendo P. Rafael Ginard Amorós, celebraron un concierto que deleitó al numeroso concurso.

Después de devota despedida a la Virgen, los peregrinos visitaron la llamada Cueva del Beato, el Santuario de Gracia y finalmente Lluchmayor.

Memorable jornada la de ayer; los caminos que nuestro Beato recorrió por la montaña de Cura, que tantos recuerdos guardan de su paso, fueron seguidos con admirable devoción por los terciarios franciscanos que revivieron jornadas lejanas pero siempre presentes en el corazón.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: don Antonio Moll, Delegado en Baleares de la Sociedad de Autores; don Jesús Díaz Serrate, Inspector de la Sociedad de Autores y don Francisco Soriano Frade, Delegado de Información y Turismo.

ESPECTACULOS Por infracción de lo legislado sobre la suerte de varas han sido denunciados a la Superioridad los picadores Ignacio Carmona Rodríguez y Manuel Calvo Montoliu, ambos domiciliados en Madrid.

Religiosas

SANTORAL San Gervasio y Protasio, mártires; Santa Juliana, virgen.

CULTOS PARA MAÑANA Sta. Florentina, vig. y San Silverio, p. mr.

CUARENTA HORAS -Concluyen en San Jaime, dedicadas a San Luis Gonzaga. Exposición a las 4,30 de la tarde. A las 7,30 Rosario, ejercicio con sermón y reserva de S. D. M. A las 8 Misa vespertina.

Actos religiosos -En la Stma. Trinidad, último ejercicio del solemne Triduo en preparación a la festividad del Sgdo. Corazón de Jesús. A las 8 noche, Misa dialogada con plática por el R. P. Antonio Oliver C. R. Después de la Misa bendición Eucarística.

Cronica de Sociedad

Enlace Castrillo-Ascaso O'Neill El pasado día 8, en la iglesia de la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona, fué bendecido el matrimonial enlace de la bella y distinguida señorita María Luisa Ascaso O'Neill -nieta del difunto señor don José O'Neill- con don José Castrillo Núñez, Alférez de Armamento y Construcción y Aparejador.

Apadrinaron a los contrayentes don Máximo Castrillo, padre del novio y la madre de la desposada doña Carmen O'Neill Bonet.

Testificaron el acta, por el novio don Enrique Castrillo y don Antonio Costado, haciéndolo por la novia don Vicente Castrillo y don Angel García Vinué.

Los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un céntrico hotel.

Los novios, a quienes deseamos larga ventura, salieron de viaje para diversas ciudades de la Península.

Petición de mano Por don Alberto Herrero Malats y su hija doña Matilde Herrero de La Guardia, y para su hijo y hermano respectivamente, don José Antonio Herrero Saura, ha sido pedida a don Andrés Buades Ferrer y doña Francisca Salom Fullana, la mano de su hija María Francisca.

La boda se celebrará en breve.

En la villa de Santanyi, por don Mateo Munar y esposa doña Margarita Llull, de Manacor, y para su hijo don Juan, ha sido pedida a los esposos don Miguel Vila y doña Sebastiana Vidal, la mano de su bella hija Juanita.

La boda se celebrará (D.m.) en el próximo otoño.

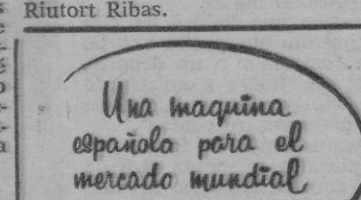
Natalicio El hogar de nuestro particular amigo don Juan Alemany, Teniente de Artillería, y su esposa doña Pilar López, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, primer fruto de su matrimonio, a quien se impondrá el nombre de Mercedes Marja. Junto a los padres, hacemos extensiva nuestra felicitación a la abuela paterna doña Mercedes Dezcallar y abuelos maternos don Ramiro López y doña Mercedes Alonso.

Exámenes En los exámenes celebrados en el Colegio San Francisco, de Ingreso a los Estudios del Bachillerato, ha obtenido la nota de Aprobado, el estudioso niño Antonio Oliver Pujol.

Reciban él y sus padres don Antonio Oliver Alegre, Oficial 1º de Administración de «BALEARES» y doña Catalina Pujol Ramis, nuestra más cordial enhorabuena.

Ha aprobado el ingreso en la Academia General Militar como Caballero Cadete el joven don Antonio Monserrat Riutort. Nuestra enhorabuena a sus padres el Comandante de Infantería don Juan Monserrat Vidal y doña Juana Riutort Ribas.

Una máquina española para el mercado mundial



CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.A. M. A. ROSSELLI, 82 - 0º 2º PISO XII - JAME III

La mejor intérprete de la canción andaluza

MARIFE DE TRIANA

Le deleitará con sus mejores canciones a partir de

Mañana

en la pantalla de



en exclusiva



ROBERTO CAMARIEL-ALEJANDRO REY-MARIA ARIAS-ANTONIO CASAS DIRECTOR:ARTURO RUIZ CASTILLO-PRODUCCION:P.C.A.R.G.O.S.S.L.E. EASTMANCOLOR

La herrería se cerró con sus ruidos... pero la voz de María Dolores no cesó de sonar en la calle de la herrería

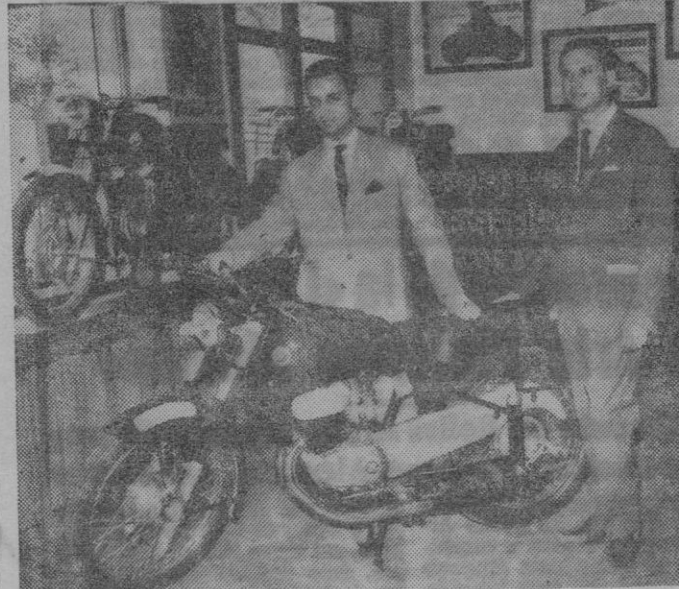
APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

HOY - ULTIMO DIA X 3, operación dinamita LAS PICARAS DONCELLAS (Aut. mayores)

Restaurante CLUB NAUTICO

Se comunica a la distinguida clientela que han sido abiertas las terrazas de verano

Otro mallorquín afortunado en el programa de T. V. «Si o No»



Entrega de una magnífica motocicleta MONTESA COMANDO 150, por el Delegado de GALLINA BLANCA, don Eugenio Sobrino, al agraciado don Bartolomé Sansó Crespi, con domicilio en Padre Vives, 21, 1º, Palma de Mallorca. Premio obtenido con su intervención el pasado día 8, en el programa de T. V. «Si o No».

TINTES Y LAVADOS BAUDES

LIMPIEZA EN SECO

Recogida y entrega de prendas a domicilio sin recargo

Llame al teléfono 11981

Plaza Cort, 23

Cestos, 15

Elixir Estomacal SAIZ DE CARLOS

SOLICITELO EN SU NUEVA PRESENTACION STOMALIX-3

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del ESTOMAGO e INTESTINOS

REUMATOL-DESMOGRAMIN-TYROFEDRIN-PURGATINA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Magdalena Daviu Bibiloni

VIUDA DE FERRA

Que falleció el día 15 del corriente, a la edad de 75 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligido hijo José M.ª (Empleado de Iberia S. A. de España); hija política Rafaela Roca; nieta Magdalena Sofía; hermanos políticos, ahijados, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Oficio conventual que se celebrará el próximo miércoles día 20 de los corrientes, a las 11 horas, en el Real Monasterio de las Capuchinas (C/ Jaquotot) de esta ciudad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Ginard Salom

VIUDA DE MEL CHOR TABERNER

Que falleció ayer a la edad de 76 años, en Campos del Puerto, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos don Juan y doña Juana; hijo político don Lucas Ollers Fullana; primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver a su última morada, que tendrá lugar hoy a las 10 de la mañana y seguidamente al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de Campos del Puerto, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Ayda, Gral. Moscardó, 57, Campos del Puerto. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

El nuevo Polígono Deportivo de Palma es ya una realidad

«Mallorca Tennis Club» inaugurará sus instalaciones el próximo día 28

Manifestaciones de su Presidente don Pedro Alomar

En nuestra ciudad salimos de un asombro para entrar en otro. Ayer, atentamente invitados por su presidente, don Pedro Alomar, estuvimos a visitar las obras del nuevo polígono deportivo, Mallorca Tennis Club, hecho ya realidad en los terrenos de Ca'n Baró, arranque del camino de San Dureta. Asistimos a una rueda de prensa, preludio de la oficial inauguración de los locales que tendrá lugar en la tarde del próximo día 28.

Tendremos que hablar de este acontecimiento una y otra vez. Es la obra «del amor a un deporte, el tenis, que honra a quienes la han llevado a cabo y motivo de orgullo para nuestra ciudad».

El Ayuntamiento de Palma, en sesión plenaria celebrada el 8 de octubre de 1960, concedió al «Mallorca Tennis Club», por un plazo de 49 años, los terrenos procedentes de «Son Riera Nou» y «Ca'n Baró», para que en dichos terrenos pudieran construirse un conjunto de instalaciones deportivas, jardines y zonas verdes, adaptado a las Bases del Concurso de Proposiciones que para la adjudicación de los mismos fue convocado y cuyo anuncio se publicó en el B.O. del Estado de 7 de julio de 1960.

Y el nuevo polígono deportivo está hecho ya y es realmente precioso.

Se trata de un Local Social o Casa Club que consta de Sótanos, Planta Principal y Planta Superior.

En instalaciones deportivas tiene 6 Pistas de Tenis, todas ellas dotadas de una magnífica iluminación artificial que permite jugar partidos nocturnos. Un Frontón. Un Squash Raquet. Una Piscina. Un Golf en miniatura. Un Solarium Gimnasio. Dos Mesas de Ping-Pong. Y en proyecto inmediato la instalación de unas Seunas Finlandesas y Baños turcos, con sus complementarias Salas de Masajes, Peluquería y Manicura.

El Club es uno de los más agradables y completos de Europa, que dispondrá de Restaurante, dos Pistas de Baile, una Sala de Bridge y unas amplias terrazas que han de permitir la organización y celebración de fiestas durante la época de verano.

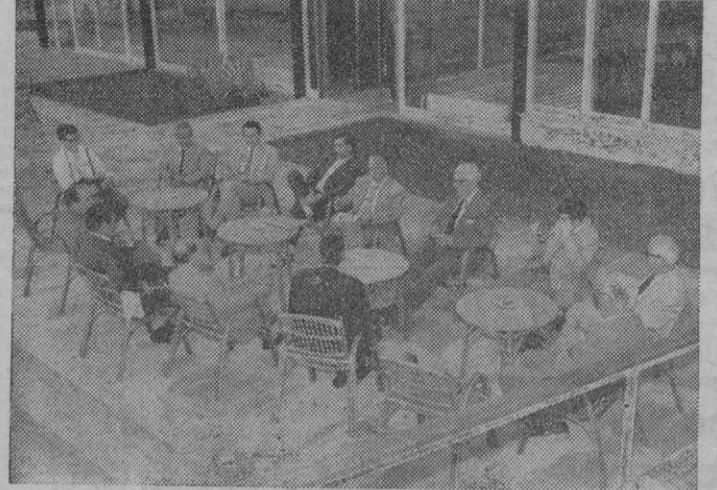
—Amigo Pedro, uno ve esto y se le ponen los dientes largos. ¿Condiciones para ser socio del Club?

—Se dan toda clase de facilidades. A las familias numerosas. Incluso hemos acordado dar becas. Las condiciones de ingreso se hallan a disposición de todo el mundo en el Local Social, sección de Administración, todos los días, desde las 9'30 a las 13 y desde las 16 a las 20 horas.

—¿Los más grandes" de la Junta Directiva?

—Conmigo —y no es que te acepte para mí lo de grande— los vicepresidentes don Felipe Gaspart

de «Tebas», con un vino español. Jorge ANDREU ALCOVER



Un momento de la conferencia de prensa.

Bonet y don Bartolomé Thomás Font; secretario, don Pedro Riche Rousset; tesorero, don Andrés Darder Cañellas; vicepresidente, don Andrés Forcades Juan y 15 Vocales, femeninos y masculinos, entre lo más conocido y distinguido de Palma, adoradores, naturalmente, del noble deporte del tenis.

—¿Manifestaciones sociales y deportivas próximas?

—El día 28 de este mes, inauguración del Club. A las 19 horas. El próximo julio actuación de los famosos profesionales del Grupo Kramer y los mejores jugadores del mundo: el español Gimeno, el inglés Davies, el francés Haillet y el danés Nielsen. Tenemos solicitada y concedida la Organización de los Campeonatos de España de Tenis para el año 1963. Se celebrarán en octubre. Concursos en Navidad y en verano, éste de carácter internacional. Fiestas, Verbenas, Cenas Americanas... Esto lo dejaremos en manos de nuestros jóvenes...

—¿Profesorado?

—Estamos ya en tratos con una Profesora Diplomada en Tenis, contrataremos los servicios de un Profesor de Gimnasia...

A todo eso, hablando, íbamos recordando todas las dependencias del Club e instalaciones deportivas, obra del prestigioso arquitecto don Francisco Mitjans.

Concurrían, con el señor Alomar, todos los demás miembros de la Junta que hemos nombrado.

Y en la rueda de prensa, asomados a la maravillosa piscina del Club, fuimos obsequiados, a través de los siempre atildados servi-

Hermandad de Terciarios del Convento de San Francisco PROCESSION DEL DIA DEL CORPUS

El Ilmo. Cabildo de la S. I. Catedral Basílica nos ha honrado invitándonos para asistir, como todos los años, a la solemne procesión del día del Corpus.

No dudo que todos nuestros terciarios aceptarán muy complacidos esta invitación y que se esforzarán por vencer las dificultades u ocupaciones que pudieran impedir el gratísimo cometido de acompañar a Jesús Eucaristía por las calles de esta Ciudad.

A las 5'30 de la tarde, D.m., nos reuniremos en la sala de nuestra Hermandad, se proveerá a todos de la correspondiente vela, y seguidamente marcharemos a la Catedral.

El P. Director

Necrológicas

Ha fallecido en Copenhague, donde residía, la señora Mette Lohse Nielsen, madre de la señora Birthe Nielsen de Nadal, esposa esta última de nuestro distinguido amigo don Bernardo Nadal Cruellas. Reciban ambos esposos la expresión de nuestra más sentida condolencia.

SE NECESITA

SEÑORITA MECANOGRFA Escuela Graduada, 2

La mar y los barcos

Movimiento de pasajeros registrado en el puerto de Palma, entrados y salidos, a bordo de los buques correo que unen Mallorca con la península y las islas del archipiélago y número de plazas libres que se produjeron en cada uno de los servicios.

ENTRADOS:

Día 15.—«Rey Jaime I», de Ibiza, con 116 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 49; segunda clase, 34; tercera clase, 45 y sillas, 69. Total, 197.

Día 16.—«Victoria», de Barcelona, con 821 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 132; segunda clase, 399 y tercera clase, 284. Total, 815.

«Ciudad de Barcelona», de Barcelona, con 557 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 43; segunda clase, 4 y tercera clase, 2. Total, 49.

Día 17.—«Ciudad de Burgos», de Barcelona, con 540 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 19; butacas primera, 17; turista proa, 21;

turista popa, 6 y butacas popa, 1. Total, 64.

«Ciudad de Granada», de Valencia, con 414 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 126; segunda clase, 48; tercera clase, 5 y tercera toldilla, 7. Total, 186.

SALIDOS:

Día 15.—«Ciudad de Burgos», para Barcelona, con 590 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 7; turista, 3 y butaca, 1. Total, 10.

Día 16.—«Ciudad de Granada», para Valencia, con 465 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 114 y segunda clase, 21. Total, 135.

«Rey Jaime I», para Ibiza, con 120 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 51; segunda clase, 51; tercera clase, 28 y sillas, 63. Total, 193.

«Ciudad de Algeciras», para Ciudadela, con 51 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 32; segunda clase, 2 y cubierta, 39. Total, 73.

«Ciudad de Barcelona», para Barcelona, con 596 pasajeros. Plazas libres: primera clase, 5 y segunda clase, 5. Total, 10.

PARA INGLATERRA

Dispongo tres plazas coche particular. Salida de Palma, 28 actual. Razón: Telef. 23818.

5º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada, correspondiente al viernes:

Table with 2 columns: Car brand (SEAT, FIAT, etc.) and Prize amount (7, 5, 4, 6, 8, 3, 2, 1).

15 de Junio de 1962

GANADOR DE UN SEAT 600

D. Mario Ochoa Axpe Teléfono 1057 VITORIA

GANADOR DE UN TELEVISOR MARCONI

Bar La Unión VITORIA

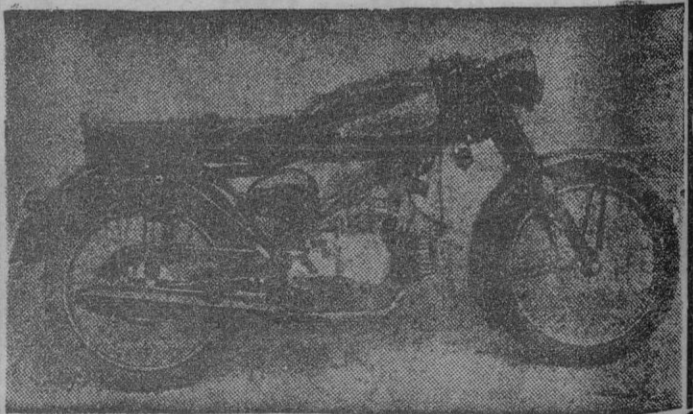
Para el próximo viernes entran en juego

UN SEAT 600 Y UN TELEVISOR MARCONI!

¡SIN ENTRADA! ¡SIN FIADOR! ¡PLAZOS A SU COMODIDAD!

Y CON SOLO 13.995 pesetas

PRECIO FABRICA, PUEDE ADQUIRIR UNA



RIEJU

Modelo 74 y 125 c.c.

VISITEN

MOTO UNION

Plaza España, 96 — Tels. 13131 y 17434

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Emilio Villaró Montfort

Que falleció día 18 en Barcelona, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida esposa Aurelia Coll; hijos Mercedes y Jaime (ausentes); hijos políticos Mercedes y Ramón; sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral día 20 a las 11 horas, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

MARGARITA ¡Bum! Ha conquistado el corazón de todos... No olvide que Vd. tiene también una cita con MARGARITA

2ª

Semana triunfal y crece de cada día el éxito de esta incomparable y deliciosa comedia



MERCEDES ALONSO ANTONIO CIFARIELLO JOSE LUIS OZORES JOSE ISBERT

Margarita Sellama mi amor

ARGUMENTO, GUION Y DIÁLOGOS VICENTE ESCRIBA DIRECTOR: RAIRON FERNÁNDEZ

MARGARITA ¡Bum! es la más explosiva de todas las chicas explosivas. Todos los hombres se enamoran perdidamente de ella... y Vd. quedará también prendado de sus encantos

A partir de hoy, en el mismo programa, UNA CITA DE AMOR SILVIA PINAL

(Programa autorizado mayores)

Proyecciones simultáneas en



Inauguración de la «I Exposición de Arte Pictórico Alemán»

En el Círculo de Bellas Artes, organizada por la Asociación Hispano-Alemana «Altamira»

El pasado sábado día 16 en las salas del «Círculo de Bellas Artes» de nuestra Ciudad y organizada por la «Asociación Hispano-Alemana Altamira», tuvo lugar la inauguración de la «I Exposición de Arte Pictórico Alemán», con 27 obras al óleo y espátula, originales del Pintor alemán Harald Pelzer de Hehustedt y una colección de estudios de cabezas en tinta, asistiendo numeroso público y siendo pronunciados parla-

mentos por los señores Secretario y Vocal de Arte de la Asociación, así como por el señor Pelzer. Acto seguido fué servido a los invitados un vino español y se brindó por el éxito del expositor, así como por la continuidad en las buenas y ya tradicionales relaciones culturales hispano-alemanas que propugna la institución programática de dicha entidad.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Jerónimo Llaneras Luís

Que falleció el 15-6-62, a la edad de 36 años, en P. de Sóller, habiendo recibido los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Sus afligidos padres Antonio Llaneras Bonet y María Luis Reis; hermanos Jaime, Antonio y Juan; hermanas políticas Concepción Arbona, Teresa Pacheco y Antonia Croix; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Casa mortuoria: Puerto Sóller. Calle Mallorca, 9.



# Los trascendentales discursos de Franco en Valencia

## Palabras de Su Excelencia en la inauguración del Gobierno Militar

«Compañeros: Este acto, más que una inauguración, es para mí un encuentro. Una reunión de volver al seno de la familia militar, aunque sea en breves momentos, como decía muy bien el ministro del Ejército. Esta inauguración es una más, de todas las que se llevan a cabo en las distintas regiones militares. Una parte del conjunto de realidades de nuestra Patria entre las que necesariamente habría de estar el adcentramiento de los servicios públicos, que el Estado ha acometido con tanto vigor que se puede decir que hoy las oficinas del Estado han sido trasladadas, dentro de la modestia natural de nuestros presupuestos. Pero no sirve también esta razón para que recordemos los esfuerzos que han sido necesarios para llegar a estas realidades. Estos son los servicios que los españoles han ofrecido para que podamos vivir una era de paz y tranquilidad y de grandeza. Encarcelados de la custodia de la defensa de la Patria, hemos sido siempre el Ejército, garantía firme y seria del futuro de la nación. Aun en los momentos peores de la vida de España hemos guardado en nuestros cuarteles, como castillos rocosos, las creencias de la Patria, que permitieron que un día, cuando estaba a punto de sucumbir, pudiera salirse de nuestros cuarteles para encuadrar a la nación en la conquista de su mejor etapa. Una clamorosa salva de aplausos interrumpe las palabras de Su Excelencia.

Han pasado, sin embargo, los peores. Muchas veces, lo he repetido. Nos hemos enfrentado desde los primeros momentos con aquellos enemigos de la grandeza de la Patria, masonería y comunismo; hemos dado la batalla contra lo

que descomponía la vida española, hemos triunfado en nuestra lucha, pero no la hemos podido anular fuera y esas mismas fuerzas, organizadas en el exterior, tratan por todos los medios de la destrucción de la paz interna de nuestra nación. Por eso, siempre, en todos los momentos, es importante la unidad de los hombres y las tierras de España, y la lealtad de nuestro Ejército respaldándolas mucho más en esta hora. (Una ovación prolongada interrumpe de nuevo a Su Excelencia).

Nuestra misión como militares es establecer las previsiones y la preparación para la guerra. Para ello debemos de pensar qué clase de guerra puede amenazarlos. La guerra se está saliendo de las posibilidades de las naciones y de los campos de batalla, amenazando invadir el universo. La guerra tiene distintas fases. La primera, la de las luchas atómicas. La segunda fase es la de la toma de posesión del terreno destruido o conquistado; es la de las armas convencionales. Queda una tercera guerra. El último asalto, el de no entregarse, el de la insurrección armada, el de la santa rebelión de las naciones contra la invasión del extranjero. (Nuevos aplausos interrumpen al Caudillo). Y para esta fase no es solo esencial el haberla preparado, sino contar también con los hombres. Por eso el Ejército ve con gran devoción con gran entusiasmo, esa unidad de los hombres y de las tierras de España, que son la base fiel de que puede cumplir, el día de mañana su deber y que podrá seguir brillando el sol en nuestra Patria.

¡Arriba España!!!

(Una clamorosa ovación sege las palabras del Generalísimo, prolongada durante largo rato con gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!)

## DISCURSO DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO en la inauguración del Hospital Provincial

Señor Presidente de la Diputación de Valencia: Al inaugurar el magnífico hospital provincial habéis querido honrarme ofreciéndome la Medalla de Oro de la Provincia, dándole a este acto, digno marco con la asistencia de todos sus alcaldes. Esto me ofrece ocasión para saludar a los regidores de tantos pueblos y encargarme lleven mi saludo cordial a las familias de toda esta comarca valenciana, que por laboriosa y fecunda constituye un orgullo para nuestra patria (Grandes aplausos).

El Movimiento Nacional ha venido a despertar a España, a encender la ilusión en sus burgos y ciudades, a incorporar a todos a la política a la noble política del servicio a la comunidad; a despertar la fe en nosotros mismos, que los españoles habían perdido como consecuencia de la vieja política, y a unir a todos en la gran empresa de servicio al progreso y a la grandeza de la patria como fuente de bienes para todos.

De como lo hemos conseguido son muestra las transformaciones que los pueblos vienen ofreciendo, resolviéndose problemas que esperaban desde hacía años sin esperanza, y el creciente interés de los municipios por mejorar las condiciones de vida de su población y perfeccionar toda clase de servicios.

En esta tarea de levantamiento de los pueblos y de perfeccionamiento de sus servicios, las diputaciones provinciales desempeñan un importante papel como órgano superior del que nos da ejemplo la Diputación de Valencia.

Grandes son los bienes que el Movimiento ha promovido. Se encuentra entre los más destacados la obra ingente realizada en el campo de la sanidad. Aquellos viejos y sórdidos hospitales han sido sustituidos por estos otros modernos, alegres y bien dotados, que han logrado que la igualdad de los hombres ante la enfermedad sea hoy como una realidad en nuestra patria. Los cuidados y atenciones médicas han alcanzado, con los del Seguro de Enfermedad, un nivel tan alto como

el que pueda tener la mejor clínica particular.

Otra de las virtudes de nuestro Movimiento es el haber alumbrado en todos los sectores de la patria un nuevo concepto social, imprimiendo un aire humano y alegre a hospicios, asilos y hospitales.

Hablo de la noble política, de los verdaderos movimientos políticos llenos de contenido y dinamismo y no de los viejos conceptos de la política de partidos, en los que hasta la administración de los establecimientos públicos y benéficos tenían su mácula. Y no es que en aquellas situaciones no hubiera hombres honestos como los nuestros, pero el sistema los sumergía en la mediocridad ambiente y la política era granjería en la que sucumbían los mejores propósitos. Lo cierto es que somos el mismo pueblo de antes del Movimiento, con los mismos vicios y defectos, pero por virtud de la política, de un ideario y de un sistema, convirtiéndolo en fuerza creadora y en espíritu de servicio todo lo que antes inalgastábamos en luchas internas, en críticas y en acción negativa. (Clamorosa ovación interrumpe a S. E.).

Que en este concierto nacional se oigan alguna vez voces disidentes, residuos de la vieja política o jóvenes imberbes deslumbrados por las campañas rojas, no es extraño. En toda sociedad existen espíritus débiles, gentes timoratas, pobres de espíritu, hombres sin fe, ambiciosos que se deslumbran por lo que viene de fuera. Hemos pasado tantos años de decadencia que muchos españoles habían llegado a perder la fe en sí mismos, e incluso algunos llegaban a admitir que desde el extranjero se nos mediatizase. No a otra cosa aspiran esos desdichados que se conjuran con los rojos para llevar a las asambleas extranjeras sus miserables querrelas. (Salva de aplausos estruendosa). Con este motivo ha vuelto a resonar en el extranjero la caja de los truenos, a la que estamos tan acostumbrados, y que no ha cesado de sonar periódicamente desde nuestra victoria, pretendiendo explotar las diferencias formales que puede haber entre nuestro sistema político y los que predominan en Europa. Nunca hemos dejado de reconocer nuestro desfasamiento con aquellos pueblos, de los que, por haber iniciado hace 25 años nuestra revolución, nos sentimos más adelantados; pero todo esto es sólo temporal; en la natural evolución política de los pueblos camina hacia formas nuevas; y en ella todo lo que estorba al bien común, a la eficacia, al progreso económico, a la justicia y a las realizaciones sociales será rechazado, y en cambio todo lo que sea útil, eficaz y constructivo será aceptado. (Una ovación clamorosa). Y en esta marcha general podemos decir que, con el tiempo llegaremos a las mismas metas. La evolución política de los pueblos no puede detenerse. Pudieron los vencedores de la última guerra retrasar el proceso evolutivo que en Europa se había iniciado, pero las nuevas concepciones económicas, sociales van abriendo camino y vemos a las viejas naciones utilizar procedimientos y doctrinas que hubieran escandalizado hace quince años. (Muy bien. Aplausos).

Lo artificioso de estas diferencias se acusa en esas campañas que a pretexto de defender la democracia se hacen contra nuestra nación, y que no se realizan ni contra Rusia ni contra ninguno de sus satélites, ni contra otras muchas naciones de regímenes carentes del menor sentido democrático, a la que, por el contrario, muchas veces se esfuerzan en contemplar. (Prolongados aplausos).

En este orden de cosas, nosotros hemos de recluir, una vez más, ese concepto exclusivista con el que se pretende monopolizar el vocablo democracia, que ha sido siempre el sistema en el que el pueblo interviene en las decisiones de la vida pública y no el modo como esta participación se lleva a cabo. No ha sido la misma la democracia en cada época de nuestra historia desde los griegos a nuestros días. Lo que sí podemos afirmar es que nuestra democracia es mucho más sincera y efectiva que la que en gran parte del mundo se lleva, y no digamos que la que presidió nuestros tristes destinos... (Muy bien. Aplausos).

Todos hemos conocido, especialmente los que ya somos viejos, la ficción de los partidos políticos, en los que la relación entre representantes y representados se limitaba a la elección entre varios nombres que los comités de los partidos les presentaba, y que en la casi totalidad de los casos los electores desco-

nocian; pero una vez lograda la investidura obraban a su antojo, sin tener en cuenta los intereses y la voluntad de los votantes. A ello oponemos nosotros nuestra democracia orgánica, en que la representación se hace a través de la familia, del municipio y del Sindicato, en los que el hombre vive y se desarrolla, y en la que los elegidos mantienen vivo el vínculo con la asociación que les designó, sin que puedan traccionar los homogéneos y legítimos intereses de los representados; pero aún con ser esto tan sincero, no nos basta para satisfacer las verdaderas esencias de una democracia. Consideramos necesario que la democracia sea cosa viva, que todos participen en la cosa pública, y de aquí esos periódicos congresos económico-sindicales provinciales en que en consejo abierto se debaten los problemas de la provincia, y donde las aspiraciones encuentran un cauce para su elevación directa a los poderes públicos, que recoga más tarde por el Gobierno se vienen convirtiendo en proyectos de ley. (Muchos aplausos).

Y aún tenemos más: existe en nuestra legislación básica la institución del Referendum, por la cual han sido sometidas a la aprobación del país sus leyes fundamentales y se son oír a las demás leyes de reconocida transcendencia. Puede no gustar fuera lo que en España tenemos, pero es incomparablemente más democrático en esencia y práctica que los otros sistemas que en el

mundo se llevan. Y si miramos sus efectos, ¿puede alguien negar su éxito? Veintitrés años de paz ininterrumpida, de progreso económico y de fortaleza para resistir los ataques que desde fuera se nos han promovido, es cosa importante. (Una ovación estruendosa).

Sentado que en la parte económica social caminamos hacia las mismas metas, nuestra diferencia profunda con Europa no está en lo material, sino en lo espiritual. Nosotros entendemos que lo que caracteriza y da vida a nuestra civilización occidental son los valores del espíritu, que toda la sociedad se vendría abajo si aquellos valores no la alumbraran, y en la defensa de todo esto es en lo que tristemente nos encontramos más distanciados.

De todas maneras, nuestra voluntad hacia Europa es firme y sincera; nos sentimos europeos, pero en todo caso nosotros no cambiaremos nuestra salud interior ni nuestra paz interna por complacencias con el extranjero (Ovación clamorosa y gritos de Franco, Franco, Franco). Cuidemos, pues, de nuestra fortaleza con unidad, con disciplina y con trabajo intenso, en esta nueva era en que, de bases firmes e inconvertibles, vamos a cumplir la tarea de nuestro desarrollo económico.

¡Arriba España!!!

(Gritos de ¡Arriba! Grandes y prolongados aplausos, subrayan las últimas palabras de Su Excelencia con gritos de ¡Franco, Franco, Franco! —Clifra.

**REPARTIDORES**  
para nuestro periódico se necesitan  
**PRESENTARSE EN DANUS, 2**

## Nuevos «nubarrones» sobre Argelia

(Viene de la primera página)

cuando siempre; una se inclina por la clemencia pidiendo que se pase la esponja a todos los crímenes, a todos los atentados, a cuantos actos de exageración o de exaltación sean cometidos, a cuantos hechos castigados por la ley o inculcados por la justicia tienen que ser juzgados. La hipótesis, afirman, que si el F.L.N. puede perdonar a los europeos los europeos no tienen más remedio que perdonar a sus hermanos sea por actos cometidos en Argelia o cometidos en la metrópoli.

En cambio el enigma y la inquietud se dirigen ahora como las nubes que amenazan tormenta sobre la propia tierra francesa. Hace tres días Bidault afirmó que en Francia el poder estaba libre y que los miembros de la OAS postulaban por el momento. Hoy puede deducirse que un hecho más ha confirmado en cierto modo tan trágica afirmación. Si el poder no está vacante la importancia y la influencia del poder tambalea puesto que los acuerdos incluso del adversario se hacen con el enemigo del poder a la vez en las últimas 48 horas o en los últimos días de Argelia, ninguna destrucción, ningún acto criminal, todo por una simple orden de la OAS. «Pudo el Gobierno lograr una calma tan absoluta con todos sus decretos sus unidades, sus policias, sus represalias y sus amenazas? La respuesta da más que razón a los que afirman que por lo menos en cierta parte del territorio francés quien manda no es precisamente el poder ejecutivo.

**VIOLENCIAS EN LA METROPOLI**

Por otro lado una nueva conclusión produce alarma. Mientras en Argelia no hay que lamentar actos criminales en Francia, en la misma Argelia, cuatro hechos que demuestran la actividad subversiva que amenaza inquietar a la población. El comando musulmán fue asesinado apuñalado por cuatro agentes de un automóvil, pasó delante de un establecimiento público tirado con una ametralladora por los ocupantes del hay. En otro día se disparó la capital francesa un artificio por muerte y otros dos heridos por cinco hombres que los asesinaron en mano. Y otro hecho del extranjero de la capital fue atentado por delante de un grupo de musulmanes y abrió fuego sobre ellos.

¿Qué significa tal contraste? Lo que algunos temen es que la gue-

rra civil, la lucha subversiva que hace unas horas enloquecía el ambiente argelino se ha trasladado al interior de Francia con la esperanza de que acaben dando un resultado tan eficaz como el que acaba de obtener: si en Argelia la OAS consiguió una victoria, haciendo reconocer como minoría importante e imprescindible en Francia esta misma organización clandestina puede aspirar a ocupar un puesto de Gobierno. Ese es el temor que albergan algunos comentaristas como por ejemplo los que en el periódico «Le Populaire» respondiendo al miedo de los socialistas dice: «Nos queda por arreglar el problema de nuestro propio fascismo; a través de las amnistías previstas por los argelinos una campaña va a desarrollarse en Francia para obtener la reintegración en la vida política francesa de los fascistas que se han descubierto con este problema argelino».

En definitiva lo que hoy alarma es que la guerra de ultramar se convierta en lucha local.

**CONTINUARA LA LUCHA**

Argel, 18. — La Organización del Ejército Secreto (OAS) de las ciudades de Orán y Bona ha anunciado esta noche que proyecta «continuar la lucha» por una Argelia francesa. — Efe.

**VIOLENCIA CONTRA EL M. N. A.**

París, 18. — El «Partido de Pueblo Argelino» o antiguo «M. N. A.» anunció que la declaración que envió a Rocher Noit fue se custrada y sus miembros torturados en la Alcazaba de Argel.

El dirigente, Radj, dice en un comunicado que la delegación había ido para registrar al partido en el referendun de autodeterminación del uno de julio próximo. — Efe.

**ATACADORES DE BANCOS**

Orán, 18. — Un grupo de europeos atracó hoy a diez bancos oficinas postales y comerciales de esta ciudad apoderándose de un total de 350 mil francos nuevos. La policía ha declarado que los atacadores, en su opinión operan por cuenta propia. — Efe.

**DECLARACION DE LA LIGA ARABE**

El Cairo, 18. — Cualquier intento de división de Argelia será considerado como agresión contra todos los estados árabes y se resistirá a ella por todos los medios, advirtió el Consejo de la Liga Árabe después de revisar la

situación argelina en una reunión convocada a petición del gobierno provisional de Argelia. — Efe.

**MENSAJE DE FARES**

Argel, 18. — En un mensaje radiado esta noche, el Presidente del Ejecutivo Provisional, Abdelraman Fares, ha pedido a los europeos y musulmanes que juntos den un «sí» rotundo a la independencia de Argelia en el referendun del 1 de julio. Les pidió también que abandonen el rencor mutuo en interés de una «reconciliación» entre las dos comunidades.

Refiriéndose al acuerdo OAS-FLN anunciado por el delegado del ejecutivo Provisional, Chaoui Mostefai, durante el día de ayer, Fares hizo hincapié en que la amnistía y otras medidas subrayadas por Mostefai ya estaban «contenidas implícitamente» en los acuerdos de Evian. — Efe.

**DISIDENCIAS EN LA OAS**

Orán, 18. — La Organización del Ejército Secreto (OAS) ha pedido al pueblo esta noche en la zona de Orán que «se mantenga en armas para continuar la lucha». En una emisión clandestina, el locutor agregó: «El optimismo no significa nada, particularmente en la zona de Orán, donde de las condiciones son especialmente».

En otra emisión clandestina radiada en Argel se ha informado que Jean Jacques Susini, dirigente civil de la OAS, pronunciará un discurso mañana por la noche, dirigiéndose especialmente a la comunidad Europea de Argelia.

En la ciudad de Bona, al este de Argelia, unas octavillas firmadas por el mando de la OAS en Argelia Oriental, señalan que «desconocen las conversaciones entre los jefes de la OAS y el Ejecutivo Provisional». Añaden que el dirigente de la OAS en esta zona no reconoce tales conversaciones «que ni han sido realizadas en nombre del General Paul Gardy, Jefe de la OAS en Argelia, ni en nombre del Consejo Nacional de la Resistencia francesa en Argelia».

El locutor clandestino de Orán declaró que la situación en Orán es diferente a la de Argel ya que el F.L.N. en dicha ciudad actúa en forma autónoma sin aceptar las órdenes del F.L.N. de Argel por lo que el acuerdo de Argel no salvaguarda a los europeos de Orán. — Efe.

Existen periodos en los que las economías nacionales encuentran obstáculos, no sólo para desarrollarse, sino incluso para mantener el nivel de producción, ocupación y consumo que poseen. Esto ocurre así por diversas causas pero, principalmente, porque muchos de los factores económicos son fuerzas naturales que el hombre no domina en absoluto y también porque, debido a la relación internacional, un país se halla siempre sujeto a circunstancias que no ha contribuido a crear.

Es evidente, por lo tanto, que las dificultades son algo inherentes al quehacer económico y que debemos siempre estar dispuestos a hacerlas frente. En este sentido, el desarrollo económico consiste no sólo en avanzar, sino también en no retroceder.

En muchas ocasiones se ha dicho que, en los periodos de dificultades económicas, la primera exigencia que a todos se impone es la de la austeridad. Nosotros no negamos que la austeridad no posea un efectivo valor, pero creemos que por encima de ella y con mayores posibilidades resolutivas para dominar los escollos que a la economía se presentan, se encuentra la solidaridad.

La solidaridad entre los sujetos activos de la economía es siempre necesaria, pero en las circunstancias de emergencia se hace absolutamente imprescindible. Tan imprescindible, que puede incluso exigirse a quienes no la aceptan de buen grado.

Mas en la exigencia de solidaridad hay una escala y tanto más obligado se encuentra un individuo a sujetarse a su principio cuanto más destacada sea su posición en el quehacer económico y cuanto mayor sea la influencia que en dicho quehacer ejercen sus decisiones.

Por eso es absolutamente lógico que en una economía de mercado, en la que la trayectoria del proceso productivo depende en parte importantísima de las decisiones de los empresarios sean ellos los que deban situarse en la primera línea de la necesaria solidaridad, tanto en el campo interior de la empresa como en la proyección que esta tiene en el conjunto social.

Mas, aunque sin perder de vista sus obligaciones de solidaridad para el conjunto económico del país, es evidente que tiene que ser en el seno de la empresa misma donde esa acción se ejerza con mayor intensidad, y dentro de su núcleo, con los factores humanos que en la empresa se integran, es decir, con los trabajadores, incluyendo en este concepto a todos cuantos cualesquiera que sea su categoría vierien en la empresa su diario quehacer y de ella reciben los medios económicos que les permiten subsistir.

No hay que decir que al ser una exigencia común —a lo menos desde el punto de vista moral— la solidaridad supone también reciprocidad. El trabajador, por sentirse solidario con la empresa, tiene que dedicar a ella, con la mayor intensidad posible, su inteligencia y su esfuerzo y recíprocamente, el empresario debe compensar al trabajador en la medida de lo posible. El límite se encuentra en el punto en que una retribución inadecuada «ponga en peligro la vida de la empresa misma».

Mas claro está que un empresario «avisado» puede situar ese límite donde le convenga. Así cabe aducir que «la vida de la empresa» exige unas determinadas amortizaciones, incluso unas amortizaciones aceleradas y de ahí pasar a considerar también como imprescindibles unas determinadas reservas, unas necesidades de autofinanciación, etc.

Con todo ello se penetra en un campo técnico de límites muy imprecisos y por eso se hace necesario volver a la fuente primaria del concepto social de la empresa y señalar que las atenciones humanas y que el primer «bien» económico que hay que salvaguardar en los periodos de emergencia, es el hombre.

**OPINAMOS ASI:**

### Solidaridad en el quehacer económico

Existen periodos en los que las economías nacionales encuentran obstáculos, no sólo para desarrollarse, sino incluso para mantener el nivel de producción, ocupación y consumo que poseen. Esto ocurre así por diversas causas pero, principalmente, porque muchos de los factores económicos son fuerzas naturales que el hombre no domina en absoluto y también porque, debido a la relación internacional, un país se halla siempre sujeto a circunstancias que no ha contribuido a crear.

Es evidente, por lo tanto, que las dificultades son algo inherentes al quehacer económico y que debemos siempre estar dispuestos a hacerlas frente. En este sentido, el desarrollo económico consiste no sólo en avanzar, sino también en no retroceder.

En muchas ocasiones se ha dicho que, en los periodos de dificultades económicas, la primera exigencia que a todos se impone es la de la austeridad. Nosotros no negamos que la austeridad no posea un efectivo valor, pero creemos que por encima de ella y con mayores posibilidades resolutivas para dominar los escollos que a la economía se presentan, se encuentra la solidaridad.

La solidaridad entre los sujetos activos de la economía es siempre necesaria, pero en las circunstancias de emergencia se hace absolutamente imprescindible. Tan imprescindible, que puede incluso exigirse a quienes no la aceptan de buen grado.

Mas en la exigencia de solidaridad hay una escala y tanto más obligado se encuentra un individuo a sujetarse a su principio cuanto más destacada sea su posición en el quehacer económico y cuanto mayor sea la influencia que en dicho quehacer ejercen sus decisiones.

Por eso es absolutamente lógico que en una economía de mercado, en la que la trayectoria del proceso productivo depende en parte importantísima de las decisiones de los empresarios sean ellos los que deban situarse en la primera línea de la necesaria solidaridad, tanto en el campo interior de la empresa como en la proyección que esta tiene en el conjunto social.

Mas, aunque sin perder de vista sus obligaciones de solidaridad para el conjunto económico del país, es evidente que tiene que ser en el seno de la empresa misma donde esa acción se ejerza con mayor intensidad, y dentro de su núcleo, con los factores humanos que en la empresa se integran, es decir, con los trabajadores, incluyendo en este concepto a todos cuantos cualesquiera que sea su categoría vierien en la empresa su diario quehacer y de ella reciben los medios económicos que les permiten subsistir.

No hay que decir que al ser una exigencia común —a lo menos desde el punto de vista moral— la solidaridad supone también reciprocidad. El trabajador, por sentirse solidario con la empresa, tiene que dedicar a ella, con la mayor intensidad posible, su inteligencia y su esfuerzo y recíprocamente, el empresario debe compensar al trabajador en la medida de lo posible. El límite se encuentra en el punto en que una retribución inadecuada «ponga en peligro la vida de la empresa misma».

Mas claro está que un empresario «avisado» puede situar ese límite donde le convenga. Así cabe aducir que «la vida de la empresa» exige unas determinadas amortizaciones, incluso unas amortizaciones aceleradas y de ahí pasar a considerar también como imprescindibles unas determinadas reservas, unas necesidades de autofinanciación, etc.

Con todo ello se penetra en un campo técnico de límites muy imprecisos y por eso se hace necesario volver a la fuente primaria del concepto social de la empresa y señalar que las atenciones humanas y que el primer «bien» económico que hay que salvaguardar en los periodos de emergencia, es el hombre.



LO QUE NOS DIJERON ANOCHE NUESTROS CRONISTAS

# DILEMA PARA BONN: O FRANCIA, O NORTEAMERICA

La República Federal no puede prescindir de ninguno de los dos  
Próximas entrevistas de Adenauer con Rusk y De Gaulle  
Estados Unidos pretende activar el ingreso de Inglaterra en el Mercado Común

**BONN** (Por teléfono crónica del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO). — La República Federal, como las muchachas guapas, está muy solicitada. Creo que ahora más que nunca. Rondan la calle, bajo sus balcones, norteamericanos y franceses. Los primeros le piden una cosa; los segundos, otra, y la asediada dama del balcón tiene que decir que sí a todo, este es su drama. No puede prescindir ni de la ayuda de los americanos ni de la amistad existente de los franceses. Sin la Alianza Atlántica, la República Federal estaría perdida; sin la Unión Europea que ni veo como va a poder hacerse sin tener en cuenta los principios de la hegemonía francesa del General De Gaulle, Alemania caería en un aislamiento peligroso. ¿Cómo salir del atolladero?

El jueves viene a Bonn Dean Rusk uno de los pretendientes. Pocos días después, el Canciller Adenauer está citado en París con el Presidente francés, otro de los rondadores. Hay que dejar contentos a los dos, o por lo menos medio satisfechos.

**LAS DIVERGENCIAS**  
Ya es sabido lo que norteamericanos y franceses quieren de la República Federal: Aquellos, la concesión de un margen de autonomía para seguir tratando con la URSS; la solución de la crisis de Berlín; la admisión inmediata de Inglaterra en la Comunidad Económica y la constitución de la Europa política; por fin, el reconocimiento de la capitania de los Estados Unidos en la dirección de la política del mundo libre y la entrega total a la OTAN.

Francia, o mejor el Presidente De Gaulle, solicita la ayuda o el apoyo de Alemania para hacer una Europa a su medida, es decir, semilibrearse de la tutela norteamericana, capaz de bastarse a sí misma el día de mañana, tanto política como militarmente. Una Europa basada en el prestigio y la grandeza de Francia y defendida por las armas atómicas francesas. Una Europa sin Inglaterra. Una Europa, en cierto sentido, confederada, pero sin instituciones comunitarias dotadas de poder de decisión. O sea lo contrario de lo que desean los europeos de hoy: Una Europa Federada, con Inglaterra y el resto de los países occidentales del continente dentro de ella y respaldada por los Estados Unidos y la Alianza Atlántica.

Lo malo para Alemania, como digo más arriba, es que no puede dar de lado la amistad con Francia —una de las obras maestras de la diplomacia europea de la post-guerra—, ni ponerse en frente de Norteamérica e Inglaterra. Está Alemania en una situación tan delicada que todas las ayudas le son necesarias.

El señor Rusk ha mandado a modo de tarjeta de visita una declaración al periódico dominical "Waltman Sonntag" en la que se alternan los halagos con las sugerencias de una manera bastante equilibrada. Cabe pensar que esta declaración corresponde al temario de sus conversaciones del jueves con el Canciller.

Hay en principio una admisión de las diferencias existentes entre los aliados occidentales, que el jefe del Departamento de Estado califica de leves, y, en todo caso, de procedimiento más que de fondo. Se refiere sin duda, a la actitud de Francia ante los sondeos ruso-norteamericanos. Hay después un llamamiento al ingreso de Inglaterra en la Comunidad. «Su entrada podrá traer ventajas materiales considerables y al mismo tiempo suscitar grandes avances en la unidad política, lo que según todas las previsiones conducirán por primera vez en muchos siglos a la completa pacificación de Europa».

Se ve que lo que Dean Rusk pretende con su viaje a Europa no es otra cosa que activar el proceso de admisión de Gran Bretaña en el Mercado Común.

**CAPITULO DE HALAGOS**  
Viene, en tercer lugar, los halagos: «Estoy seguro de que la República Federal jugará un papel determinante en el desarrollo futuro de la Comunidad Económica Europea y de que el Canciller espera, como esperamos nosotros, que las negociaciones entre Inglaterra y el Mercado Común tengan éxito».

Por lo que a Berlín se refiere, me parece evidente que el «rondador» hablara con las autoridades de Bonn de la posición norteamericana de llegar a un compromiso con Rusia. Lo demuestra la organización de la visita que realiza el jueves próximo a la ex-capital. Irá directamente de París a Berlín, donde no estará más que tres horas. No habrá discursos ni manifestaciones públicas y solo está prevista una conversación con Willy Brandt, tras lo cual Rusk vendrá a Bonn.

A pesar de los deseos expuestos por el Gobierno Federal, ni el Canciller ni el ministro de Asuntos Exteriores coincidirán con él en Berlín, está claro que el jefe del Departamento de Estado no quiere darle a la Unión Soviética ningún pretexto para agudizar la crisis de Berlín.

**LA CUESTION**  
Aunque le haya doblado la negativa americana a acompañar al señor Rusk a Berlín, el Canciller tendrá que poner buena cara al mal tiempo y conformarse, en líneas generales a la política norteamericana, tanto en lo que se refiere a Berlín como al ingreso de Inglaterra en el Mercado Común, con ello habrá contestado a uno de los cortejadores de que hablo al principio, pero ¿cómo contestar unos días después al segundo? ¿Cómo decirle a De Gaulle que la República Federal no está dispuesta a prescindir de la amistad con Francia, que es una cosa irrenunciable, pero que tampoco lo está de ninguna manera a adherirse a las ideas que tiene el general sobre la Alianza Atlántica y la Organización de Europa?  
Esta es la cuestión.

**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 17088  
**HOY EL ROSTRO**  
Un film de **INGMAR BERGMAN** con **MAX VON SYDOW** **INGRID THULIN**  
**UN MAYORDOMO ARISTOCRATA** con **DAVID NIVEN** (AUTORIZADO MAYORES)  
HORARIO  
Mayordomo: 3'00, 6'05 y 9'10  
El rostro: 4'25, 7'30 y 10'35

**FRIGORIFICOS & SIEMENS MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

**Ventiladores "NUMAX" MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

**VIAJE A ALEMANIA ECONOMICAMENTE**  
  
**GERMES**  
SALIDAS DESDE BARCELONA LUNES, MIERCOLES Y SABADOS  
**VIAJES TABER**  
P.º SAGRERA 6 TELEF. 24098 PALMA DE MALLORCA

## A YUNARA HASTA MORIR

París, 18. — Louis Lecoïn, que se encuentra hoy en el 18 día de su "Ayuno hasta morir" para lograr la libertad de 130 detenidos por objeciones de conciencia, se ve ahora acompañado de su hija y de cuatro partidarios más de su huelga del hambre.  
Lecoïn ha sido llevado a un hospital, pero declara que no piensa romper su ayuno. Efe.

## Clamoroso triunfo de la «ATLANTIDA» en «La Scala» de Milán

EL EXITO ALCANZO IGUALMENTE A INTERPRETES Y ESCENARIOS

Será representada en España, principales países europeos y los Estados Unidos

**MILAN** (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, ENRIQUE FRANCO). — La "Atlántida", de Falla, ha alcanzado anoche en el Teatro de la Scala un triunfo definitivo. Llegó así a buen puerto, después de tan larga travesía, la obra póstuma de don Manuel, esperada con expectación inmensa. No sólo por la singular personalidad de Falla, sino por el proceso largo sufrido por "Atlántida" desde su nacimiento hasta la fecha de su estreno. Un ensayo reservado para la crítica y una conferencia de prensa con Ernesto Halffter habían preparado el ambiente. En los locales de Ricordi, el cotado de la misma de la galería de Vittorio Emanuele, un puñado de críticos, musicólogos y personalidades de la música mundial, se han reunido para escuchar al discípulo de Falla. En pocas y precisas palabras, Halffter puso en claro algunos aspectos interesantes sobre el pensamiento de su Maestro y sobre su propio trabajo para terminar la "Atlántida".  
La casa editora distribuyó profusamente un "libreto" de quien firma estas cuartillas, en el que con toda puntualidad se siguen las vicisitudes de la "Atlántida" desde el primero al último acto.  
En fin, punto culminante de la reunión fue la exhibición ordenada por parte de los numerosos manuscritos originales y fotocopias de "Atlántida". Sobre ellos pudo y puede quien así lo desee estudiar la tan traída y llevada cuestión de la labor de Halffter en la cantata escénica.  
Por su parte, Margarita Wallmann expresó en una breve intervención sus puntos de vista para la realización escenográfica. Pueden reducirse a dos ideas fundamentales; fidelidad a la España legendaria y real a la voz del Poema de Verdáguer, y máxima viabilidad teatral.  
La cúspide de la expectación puesta en la conferencia y existente en estos días la hemos tenido en la primera representación de ayer. Partitura, intérpretes y escenarios, han conseguido un triunfo rotundo y clamoroso.  
**CAPITULO APARTE**  
Es ahora, al presentarse "Atlántida" en su intensidad cuando el testamento musical de Falla alcanza su máxima belleza y máxima importancia. "Atlántica" se nos ofrece como un hermoso capítulo de la música contemporánea europea. Capítulo aparte, dirán algunos, pero esto no hace en cierto modo sino aumentar su significación. Además, hay que pensar que la música de una ópera y el estilo que la determina. No se precisa tan solo de esta o aquella corriente escénica, sino que nace del conjunto de cuanto hicieron en su determinado estilo o de tiempo un grupo de figuras extraordinarias. En este sentido, la de Falla alcanza cada día mayor consideración. Su obra es una creación solitaria, pero no aislada del fondo que la rodea. Esta es la razón por la que "Atlántida", culminación de

## Premio cinematográfico «Perla del Cantábrico»

A LAS PELICULAS «PUEBLECITO» Y «LECCION DE ARTE»

Brillante clausura del Festival

San Sebastián, 18.— Ha emitido su fallo el jurado hispanoamericano encargado de conceder los premios "Perla del Cantábrico" a las dos mejores películas de largo y corto metraje, en lengua española, presentadas al Festival Internacional de Cine. Este fallo se hará público esta noche en la sesión de clausura del Festival.

El Premio "Perla de Cantábrico" para películas de largo metraje ha sido concedido a la película "Pueblecito", dirigida por Emilio Fernández y presentada por Méjico.

El premio a la mejor dirección ha sido concedido a Catrino Espinosa por su película "Fusilación" presentada por España.

El premio a la interpretación femenina a la actriz argentina Susana Campos, por su interpretación en la película argentina "El hombre de la esquina rosada".

El premio a la interpretación masculina al actor mejicano Fernando Soler por su interpretación en la película mejicana "Pueblecito".

Premio revelación "Zully Moreno" a la actriz argentina, Ivonne Bastien, por su interpretación en la película española "El sol en el espejo".

El jurado estaba presidido por don Gregorio Marañón Moya, director de Instituto de Cultura Hispánica y compuesto por los señores don Eugenio Serrano Parera, de Méjico; Marina Navas, de Chile; don Daniel Tinari, argentino; don Miguel de Miguel, de España y don Antonio de Obregón.—Cifra.

### CLAUSURA DEL FESTIVAL

San Sebastián, 18.— Bajo la presidencia del Director General de Cinematografía y Teatro se ha celebrado esta noche en el Teatro Victoria Eugenia la sesión de clausura del Festival Internacional de Cine, procediéndose a la entrega de los premios concedidos por el Jurado Internacional, que han sido los siguientes:

"Concha de Oro, para la mejor película de largo metraje a la italiana "La isla de Arturo" del director Damiano Damiani.

"Concha de Oro", a la mejor película de corto metraje, a la española, "Lección de Arte", del director Antonio Mereder.

Premio a la mejor dirección, al director italiano Mario Bologni, por la película "La senchita".

"Concha de Plata" al director francés Jacques Donio Vallcrou, por su película "La denotistion".

Premio de Interpretación a la actriz norteamericana protagonista de "El milagro de Ana Sullivan".

Premio a la mejor interpretación masculina al actor inglés Peter Sellers, protagonista de "El Vals de los Toreadores".

El Premio de la Crítica ha sido concedido a la película "El milagro de Ana Sullivan", norteamericana.—Cifra.

## SUCESOS

### Un motorista muerto y otro herido, en Ibiza

Falleció al caer a la calle desde una azotea

En Ibiza, a consecuencia de las gravísimas heridas que se produjo en accidente de circulación, falleció ayer el segundo oficial del vapor «Rey Jaime I», don Jacinto Ramis Albalat, de 26 años de edad. En el mismo accidente sufrió heridas que fueron calificadas de pronóstico leve, el cuarto maquinista del indicado buque, don Bartolomé Torres Morey, de 24 años, natural de Palma.

El accidente se registró el pasado domingo, alrededor de las seis de la tarde, cuando los citados regresaban a Ibiza desde Portinax, montados en una motocicleta que conducía el señor Torres y en la que iba el señor Ramis en calidad de pasajero. Parece ser que al llegar a un puente, la moto fue a chocar contra el pretil, saliendo despedidos los ocupantes.

Inmediatamente fueron recogidos y trasladados a un centro asistencial, donde se les atendió debidamente, pero era tan grave el estado del señor Ramis, que pese a los esfuerzos que se hicieron para salvarle la vida, en la mañana de ayer falleció.

Lo cierto es que unos meses representarán "Atlántida" los principales teatros de Alemania, Bélgica, Suiza, España, Francia, Inglaterra y Estados Unidos. En cada una de las ciudades es de esperar se repita el triunfo fuera de serie obtenido por "Atlántida" ahora en el teatro de la Scala.

### SE CAYO DESDE UNA AZOTEA

Rafael Florit Llabrés, de 66 años de edad, vecino de Palma, se precipitó desde la azotea de la finca donde tenía su domicilio, en la calle de Socorro, a la calzada, quedando muerto en el acto.

El suceso se produjo a primeras horas de la mañana del lunes y según parece, el difunto sufría fuerte depresión a consecuencia de una enfermedad crónica que padecía. Abandonó el lecho en que había pasado la noche y desde su domicilio, en el primer piso de la finca, se encaminó a la azotea. Tal vez al asomarse al vacío le basculara el cuerpo y perdido el equilibrio cayera a la calle.

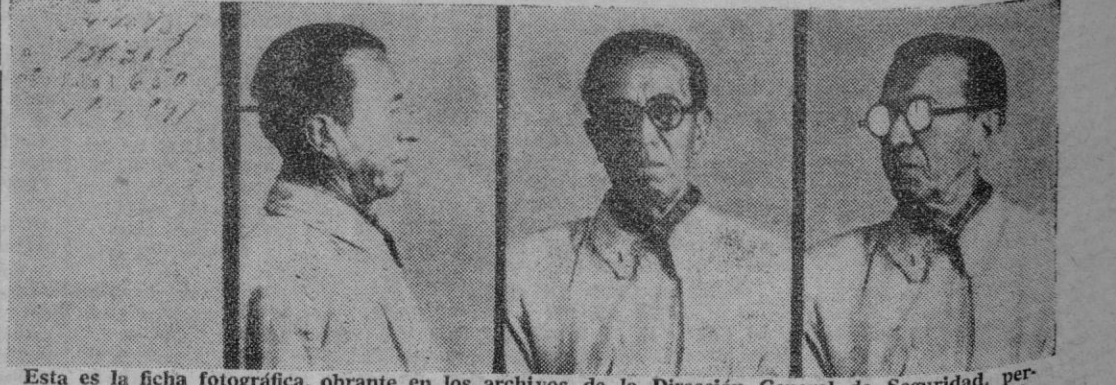
Se dió aviso al señor Juez, quien una vez instruidas las diligencias propias del caso, dispuso el levantamiento del cadáver y traslado al depósito municipal.

### ACCIDENTE DE TRABAJO

En la Casa de Socorro fue asistido ayer el obrero Luis Ochoa Conejero, de diversas contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo y conmoción cerebral que se había producido al caer desde un andamio en que se hallaba trabajando, a una regular altura. Parece ser que el accidentado padece ataques epilépticos y le sobrevino uno de éstos, lo que provocó perdiera el sentido y la caída.

Desde la Casa de Socorro se le trasladó a una clínica, donde quedó ingresado.

## MURIO AL ESTALLARLE EL ARTEFACTO QUE LLEVABA EN UNA CARTERA



Esta es la ficha fotográfica, obrante en los archivos de la Dirección General de Seguridad, perteneciente a Manuel Eleuterio Liñez Benítez, natural de Huelva, que en la mañana del pasado día 13 resultó muerto en la calle de Sagasta al estallar el artefacto que llevaba en una cartera de mano. Se trataba de un delincuente habitual a quien en 1959 se le aplicó, por sus actividades, la Ley de Vagos y Maleantes. — (Foto Cifra.)



MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

El Racing de Strasbourg y el Sarrebrucken, en Palma

Comprimidos hípicos



1. FUSSBALL-CLUB SAARBRÜCKEN

Habla el representante del Sarrebrucken

Tres internacionales de Chile. «Venimos dispuestos a triunfar»

Desde las cuatro de la mañana del día de ayer, se encuentran en Palma los equipos del Racing de Strasbourg y del Sarrebrucken, que como es sabido, juntamente con el Nancy y el Mallorca han de intervenir en el grandioso Torneo cuadrangular que mañana comienza en el campo Luis Sitjar.
—Vds. regresan ahora de América. ¿Qué tal se les ha dado la excursión?
—No hemos perdido ningún match. La pasada semana jugamos en Montreal (Detroit) y contra el campeón inglés en Chicago, ganamos por 5-1.
—¿Conocen el fútbol español?
—El pasado mes de Abril jugamos contra la selección española en Madrid y perdimos por 5-2.
—¿Tienen referencias del Real Mallorca?
—Tenemos referencias de su manera de jugar, a pesar de todo esperamos realizar un buen encuentro frente a estos jugadores.
—¿Qué opinan del calendario de encuentros?
—Nos hubiera gustado más enfrentarnos primero con el Strasbourg, luego con el Nancy y por último con el Mallorca.
—¿Les ilusiona el torneo?
—Mucho. Venimos dispuestos a ganar la Copa, por ello ahora nos sacrificamos y permanecemos ajenos a nuestra preparación.
—¿Qué opinan de la lista de los jugadores que han llegado?
—Con muchísimo gusto. Diganos en primer lugar que se encuentran aquí con nosotros los tres internacionales de nuestro equipo que representaron a Alemania en Chile o sea el delantero Heinz Vollmar, el defensa central Schönwälder y el defensa lateral Kruhi. Los dos primeros de 26 años de edad y el tercero de 23. Con ellos todo el resto de nuestra plantilla.
—¿Los jugadores más jóvenes del equipo?
—El centro medio Kraftzyck y los porteros Danner y Hassendeufel. Los tres cuentan únicamente 20 años cada uno.
—¿Qué clasificación consiguieron en la Liga alemana del presente año?
—Nos clasificamos en tercera posición.

—Vds. regresan ahora de América. ¿Qué tal se les ha dado la excursión?
—No hemos perdido ningún match. La pasada semana jugamos en Montreal (Detroit) y contra el campeón inglés en Chicago, ganamos por 5-1.
—¿Conocen el fútbol español?
—El pasado mes de Abril jugamos contra la selección española en Madrid y perdimos por 5-2.
—¿Tienen referencias del Real Mallorca?
—Tenemos referencias de su manera de jugar, a pesar de todo esperamos realizar un buen encuentro frente a estos jugadores.
—¿Qué opinan del calendario de encuentros?
—Nos hubiera gustado más enfrentarnos primero con el Strasbourg, luego con el Nancy y por último con el Mallorca.
—¿Les ilusiona el torneo?
—Mucho. Venimos dispuestos a ganar la Copa, por ello ahora nos sacrificamos y permanecemos ajenos a nuestra preparación.
—¿Qué opinan de la lista de los jugadores que han llegado?
—Con muchísimo gusto. Diganos en primer lugar que se encuentran aquí con nosotros los tres internacionales de nuestro equipo que representaron a Alemania en Chile o sea el delantero Heinz Vollmar, el defensa central Schönwälder y el defensa lateral Kruhi. Los dos primeros de 26 años de edad y el tercero de 23. Con ellos todo el resto de nuestra plantilla.
—¿Los jugadores más jóvenes del equipo?
—El centro medio Kraftzyck y los porteros Danner y Hassendeufel. Los tres cuentan únicamente 20 años cada uno.
—¿Qué clasificación consiguieron en la Liga alemana del presente año?
—Nos clasificamos en tercera posición.

Encuentro algo más que amistoso

Ganó el Constanca (2-0) al Español

Entre las pruebas efectuadas, parece que una mereció el aprobado



Heriberto Herrera, entrenador españolista, en las gradas de «Es Cos».

INGA (De nuestro correspondiente Juan M. Palma). — Aunque nada nos han dicho oficialmente, es muy posible que fuera el del pasado domingo el último encuentro que disputará el «Español» en la actual temporada. Particularmente creemos que toda la plantilla —desde el entrenador al masajista— tienen muy merecido el descanso y los encuentros amistosos deben dejarse ya para la segunda quincena de agosto.
El choque del domingo entre el «Español» y el «Constancia» tuvo cosas muy buenas. Pero lo simpá-

tico de veras fueron los preliminares, en los cuales un socio juvenil de la «Peña Sanjurjo», equipado con los colores constantes, hizo entrega de un balón de reglamento al capitán del conjunto local. Realizó el saque de honor y fue acompañado por los dos capitanes y el árbitro. Las «Peñas» continúan estando en forma. Eso es promesa firme de ayuda al club para el año que comienza...
EL FARIDO
Tuvo su color españolista en los primeros minutos. El Constanca, con varios jugadores «prestados», carecía del conjunto y del empuje entre líneas para prepararse a unear al visitante, que mantenía su ritmo de juego y de apoyo. Soamente al llegar al área de los sustos, frenaban los ataques y se aspiraban lejos. A medida que pasaron los minutos, la media local empezó a carburarse y la defensa se asentó bien. Fue entonces cuando se inició la partida.
En nuestro bloc figuran tres saques de esquina en la primera parte, a favor del club catalán. Dos disparos de Ribera se estrellaron en el larguero y otros dos fueron interceptados valientemente por Febrer. El Español mereció marcar, si bien evitó pisar la zona caliente.
En el segundo tiempo cambió la decoración. Lesionado Moreno, retirado Pardo por indisposición, ocupó el centro defensivo Santana y la media se formó con Ladaría y Navarro-Pareja. Se ganó en valentía en las líneas de cobertura y la rapidez de Pío puso en funciones al marcador a los dos minutos escasos de reanudado el partido. Fue un disparo de los clásicos en este jugador. Entonces Ladaría se retrasó de cuarto defensa y en la zona central dominó el Español gracias al buen juego de Sastre y Gorda-Juela. Pero el ataque seguía sin entrar en el área. Una ocasión estupenda tuvo Barberá, pero disparó alto. Y una jugada magnífica de Gorda-Juela con pase profundo a Poul-senn, fue rematada por éste sobre la marcha, parando bien Bordoy.
En contra de eso, seguía la contraofensiva constante. Seis saques de esquina a su favor, así lo delatan. A los 35 minutos, un avance de Ramón por la izquierda, con centro sobre el área, es aprovechado por Perelló, que des-

• Inmediatamente después de conocerse la marca obtenida por «Fric», empezaron las discusiones sobre si era mejor o no que «Flicka». Antes de acabar la reunión habían quedado de acuerdo la directiva de la R. S. H. y los señores Martorell y Orell para la celebración de un «match» de los que podríamos llamar «de tres quien gana dos».
• Si la primera prueba de dicho «match» no se celebrara el próximo domingo, es debido a la lesión de «Flicka» que fue fogueada hace unos días.
• Las tres pruebas del «match» «Flicka»-«Fric»: nos aseguran, al menos, una cosa: que el cerrojo de la temporada de verano no se dará antes del 15 de Julio.
• El motivo de las retiradas de «Fox M» e «Iris des Essarts» parecen bien justificadas: ambos estaban enfermos según declaró el Sr. Veterinario.
• En los terrenos del nuevo hipódromo los «bulldozers» han dejado al descubierto dos pozos muy curiosos. Se cree son muy antiguos y que servían como silos para conservar el trigo. ¿Y si ocultan un tesoro?
• Nuestra enhorabuena a don Miguel Monjo por la nueva marca de «Vendaval». Rebajar un caballo nacional el 1'25" es una gran pro-

za, una proeza que resultará difícil superar.

• D. Juan Mora preguntó inmediatamente después de la última carrera, la media kilométrica de «Hexky»: 1'24"3, la misma que le valió el record absoluto del trote en España. Un poco más y otra marca pulverizada.

• Vimos a don Juan Mora y don Mariano Moragues hablando con el arquitecto don Antonio Riera Jaume. Las ganas que tenemos de ver los planos definitivos del nuevo hipódromo y del complejo poli-deportivo de «Son Parelos».



Por fin Saso ha dado señales de vida. Ha escrito una carta muy interesante al Presidente del Mallorca y parece ser que tiene los fichajes a punto. Naturalmente que el Presidente ha contestado inmediatamente.

Quiró estuvo anoche en nuestra casa. Vino a despedirse. Marcha a Sevilla y nos encargó que le despidiéramos de toda la afición, repitiéndonos aqueco que ya sabíamos de que marcha encantado del trato recibido por parte de la directiva y de las atenciones que para con él han tenido siempre.

Quiró al que deseamos muchísima suerte.

Probó el Constanca algunos jugadores frente al Español de Barcelona. De ellos, tres han firmado ya por el equipo inquisense a saber: Santana, Aicaráz y Navarro-Pareja. Felicidades.

Pío tuvo una actuación muy buena frente al Español. Se dice ahora que veremos a Pío vistiendo la camiseta del Mallorca frente al Sarrebrucken.

Se ha hablado mucho de si el Mantova seguía ofreciendo 3.000.000 de pesetas por Oviado. Resulta que nada de esto es verdad. De momento Oviado sigue siendo jugador del Mallorca y el Mallorca sigue contando con Oviado.

Algunos mallorquínistas se han dirigido a nosotros y tenemos entendido que también al Club en demanda de que se quede Guillamón un año más en las filas del equipo decano.

No sabemos en que acabarán estas demandas.

Sabemos que Guillamón tuvo una entrevista con los representantes del Atco. Baleares. Al final parece ser que Guillamón les pidió una cantidad con cinco ceros para el fichaje y luego una cantidad con cuatro ceros para mensualidades.

De momento estamos a cero, no sabemos que se haya llegado a nada positivo.

Si la memoria no nos es infiel, hoy firmará por el Atco. Baleares el entrenador Satur Greci. A partir de este momento empezarán a verse cosas definitivas en cuanto a jugadores.

¿Se acuerdan Vds. del señor Barceló, un señor que estuvo a punto de ser candidato a la Presidencia del Mallorca? Pues bien, ayer se decía que este señor pasaría a engrosar las listas de los nuevos directivos del Atco. Baleares.

pués de prepararse el esférico, disparó muy fuerte, casi raso, el balón dió en la cepa del poste derecho de París, que poco pudo hacer para frenarle, pese a su magnífica estirada. Era el dos-cero.
Se animó más el once local y se animó el partido. Eran los coletazos de un ex-primerera que veía herido su amor propio ante la derrota que le infligía un ex-tercera.
(Continúa en la pág. siguiente)



Una de las felices intervenciones de Febrer.

El domingo en el «Luis Sitjar»

FUTBOL JUVENIL INTERNACIONAL

La presente semana va a ser realmente sonada en cuanto a fútbol, en justo desquite a estos domingos últimos, pendientes de los Campeonatos Mundiales celebrados en Chile.
Aparte del gran torneo cuadrangular en que participará el cuadro titular del «Real Mallorca», podremos disfrutar de una bonita comparación entre la potencia del fútbol juvenil alemán y el de nuestra región balear, el gran torneo triangular relámpago que disputarán los juveniles del «Verein Fur Essen 1919», y los del «Real Mallorca» y «San Felipe», destacadísimos entre nuestros cuadros juveniles.

Apuestas Mutuas

DELEGACION DE BALEARES
Resultado DEFINITIVO de la jornada 38 del 27 mayo 1962.
95 boleros de 13 aciertos, a pesetas 20.641'90.
1.538 boleros de 12 aciertos, a pesetas 1.275.
13.652 boleros de 11 aciertos, a 143'50 pesetas cada uno.
Resultado DEFINITIVO de la jornada 39, del 3 de junio 1962.
2 premios máximos, de 14 aciertos, a 1.120.057'70 pesetas.
348 premios aproximados, de 13 aciertos, a 6.437'10 pesetas.
5.117 premios aproximados, de 12 aciertos, a 437'10 pesetas cada uno.
Los juveniles del «Verein Fur», que llegarán a Palma hoy mismo, jugarán el próximo domingo en el campo de «Luis Sitjar», en competición triangular relámpago, análoga a las que suelen disputar nuestros equipos juveniles el «Día del Fútbol Juvenil».
Estamos seguros de que los amantes del fútbol juvenil, disfrutarán de la confrontación del fútbol de concepción tan dispar como el alemán y español en sus versiones juveniles.

La espectacularidad del «catch a cuatro» y la emoción de un combate a «finis»

En la reunión de esta noche en la Plaza de Toros

De las excelencias del programa que se ha de desarrollar en la valeda de esta noche en la plaza de Toros ya hemos tenido ocasión de referirnos, pero en realidad no lo suficiente que se merece,



Los hermanos Cheik El Mansour, primeras series de El Líbano, que esta noche hacen su presentación en nuestra ciudad, en un combate de «catch a cuatro».

ya que los cuatro combates que se han de celebrar en la misma son dignos todos ellos de figurar como combate de fondo en cualquiera de las reuniones que se nos han venido ofreciendo hasta la fecha. Veamos si es verdad.
Tras el acostumbrado prejuminar de grecorromana nos encontramos con la reaparición del campeón griego Mantopoulos, luchador aún recordado por nuestros aficionados por la magnífica campaña que llevara a cabo el pasado año. La presencia de Mantopoulos en el primer combate de libre es ya un verdadero acontecimiento y mucho más si se le enfrenta a un catcher de la categoría del campeón de España Benny. Es este un combate que ya ha de lograr entusiasmar a los espectadores, pues tanto uno como el otro de los luchadores que intervienen son auténticos maestros.
En el tercer combate se las enfrentarán el extraordinario catcher «Pantera Negra», que tan buena impresión produjo a raíz del combate del pasado martes, frente a nuestro paisano Tony Oliver. Estos dos mismos hombres ya tuvieron ocasión de enfrentarse aun cuando fuera en lucha por relevos, pero en los pocos momentos en que se enfrentaron de-

la fecha. Veamos si es verdad.
Tras el acostumbrado prejuminar de grecorromana nos encontramos con la reaparición del campeón griego Mantopoulos, luchador aún recordado por nuestros aficionados por la magnífica campaña que llevara a cabo el pasado año. La presencia de Mantopoulos en el primer combate de libre es ya un verdadero acontecimiento y mucho más si se le enfrenta a un catcher de la categoría del campeón de España Benny. Es este un combate que ya ha de lograr entusiasmar a los espectadores, pues tanto uno como el otro de los luchadores que intervienen son auténticos maestros.
En el tercer combate se las enfrentarán el extraordinario catcher «Pantera Negra», que tan buena impresión produjo a raíz del combate del pasado martes, frente a nuestro paisano Tony Oliver. Estos dos mismos hombres ya tuvieron ocasión de enfrentarse aun cuando fuera en lucha por relevos, pero en los pocos momentos en que se enfrentaron de-



MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES

PLAZA de TOROS de PALMA  
**LUCHA LIBRE**

FREISTIL - CATCH - WRESTLING  
Hoy martes, 19 de Junio - Noche, a las 10'45

GRANDIOSA VELADA DE CATCH  
**BRUNET - BENNY**

**Tony Oliver-Pantera Negra**

Tercer combate **CATCH A CUATRO**

A un asalto de 45 minutos y a dos victorias  
Pareja fraternal libanesa Pareja española

**Cheik El Mansour I** | **Tino Cubota**  
Original violento

**Cheik El Mansour II** | **Echevarria**  
Agresivo aragonés

Extraordinarios árabes Agresivo aragonés  
Cuarto Combate a un asalto a finis con la bolsa al vencedor

**Tony Martín - Nino Pizarro**

Localidades: Caballeros, 15 Pts. Señoras, 10 Pts.  
Niños y militares, 6 Pts.

Servicio extraordinario de autobuses para todas las líneas  
Abierto el despacho para la venta de localidades en Teatro Lírico y Bar Rosales.

**El Dr. E. Moral Ferreira**  
estará ausente hasta nuevo aviso

**Horario de verano**  
en nuestras oficinas de «BALEARES»  
**DANUS, 2**

MANANA: De 9 a 1 - TARDE: De 5 a 7

Con diversos actos se celebró el domingo el «Día del Arbitro»

Imposición de la Medalla de Honor a Jaime Mercant

Los numerosos afiliados con que cuenta el Colegio Balear de Arbitros, se reunieron ayer para conmemorar tradicionalmente su fiesta anual, que en cada edición supera el éxito de la anterior y por tanto en la fiesta de ayer fueron superados con amplitud todos los buenos augurios que ya se presagiaban.

La fiesta en cuestión comprendió una serie de actos, todos ellos muy simpáticos ya que pone de manifiesto que nuestros colegiados, pese a que algunos puedan creer todo lo contrario, formar una familia muy bien unida y también son capaces como cualquier otra persona de reunirse en franca camaradería con los representantes de la Federación, Clubs y Prensa y pasar unas horas de solaz esparcimiento, bien merecido, después de tener que aguantar en muchas ocasiones las iras de algún jugador nervioso.

Ayer, se reunieron por la mañana para asistir a una misa en la Parroquia de la Santísima Trinidad, para después desplazarse a las magníficas instalaciones que posee el Club Molinar y allí, durante una hora se dedicaron a emular las hazañas de los más famosos baloncestistas, enzarzados en una noble lucha entre dos equipos, firmando uno por los elementos casados frente a otro en el que tienen cabida todos los solteros.

Como que la cuestión era pasar un rato divertido, ello se consiguió plenamente. Desde el cambio de obsequios entre los dos capitanes (mucho más apetitoso el de los casados) hasta el desarrollo del encuentro, pasando por el ejemplo de Pedro Rigo para los preparadores, todo transcurrió en plena camaradería, finalizando como era de esperar en un empate a 23 puntos.

Después, el aperitivo ofrecido por el Club Molinar a todos los colegiados e invitados, en los que se puso de manifiesto las magníficas relaciones existentes entre todos y seguidamente al Restaurante Sa Porta para allí dar cuenta de un bien servido almuerzo: en el que además de los

cilegiados y representaciones de algunos Clubs, asistieron el Delegado de la Federación en Menorca don Enrique Bes, juntamente con los dos árbitros de aquella isla Sres. Garriga y Muguet, que se quisieron sumar a la festividad.

A los postres, hicieron uso de la palabra casi todos los reunidos, coincidiendo todos en agradecer esta fiesta, que debería tener más imitadores ya que siempre es conveniente la convivencia entre los que dirigen y los que son dirigidos, mereciendo cálidos elogios el obsequio que el Hnac y Español en la persona de su representante Santiago Francia, prometieron para el Colegio.

El Secretario del Colegio dió lectura a una serie de adhesiones y seguidamente el Presidente de la Federación Balear entregó al del Colegio de Arbitros el Diploma y a Medalla de Honor que la Federación Española le concedió, entre grandes aplausos de los reunidos, que permitieron su ovación cuando Jaime Mercant, visiblemente emocionado dió las gracias por tal distinción.

Cabe destacar que entre las adhesiones, que se sumaron al almuerzo figuraba la de don Genaro Briñón, de 84 años de edad, que quiso con su presencia testimoniar al amigo Mercant lo merecido de la distinción.

Finalmente y en el Bar Kito se celebró el café de compañerismo que sirvió para poner de manifiesto las cualidades artísticas y "truquistas" de algunos componentes del Colegio.

Vaya nuestra más cordial felicitación al Colegio de Arbitros por el acierto de celebrar esta anual fiesta y particularmente a su Presidente Jaime Mercant por la distinción recibida.

TONY

HOY, LUCHA LIBRE

(Viene de la página anterior)  
mostraron una gran igualdad de fuerzas, igualdad que esta noche se habrá de inclinar bien por un lado, bien por el otro. Desde luego, esperamos un gran combate.

¿Conseguirá Nino Pizarro derrotar a Tony Martín? Ya es sabido de qué forma consiguió éste último la victoria y de qué manera reaccionó Nino Pizarro. El campeón de Europa tenía mucho interés en triunfar en su reaparición en Palma, pero no hubo forma, debido a una irregularidad por parte del madrileño. Esta noche en combate "a finis" y con bolsa al vencedor, van a enfrentarse de nuevo.

Y por último la espectacularidad del catch a cuatro", unido al interés de la presentación de los hermanos libaneses Cheik El Mansour I, y Cheik El Mansour II, los cuales se las entenderán con Tino Cubota y Echevarria. Es éste un combate que puede resultar muy espectacular por poco que los libaneses se presten a las truculencias de Echevarria y Cubota. Un combate estelar de los que entusiasman.

Constancia, 2-Español, 0

(Viene de la página anterior).  
Y se jugó a gran tren, valientemente, dando la cara. Pero ganaron los defensas, sobre todo los constantes, que mantuvieron su misma tónica de juego de la temporada, cuando merecieron el sobrenombre de los tres mosqueteros.

LAS PRUEBAS

El «Mallorca» prestó a Moreno y Pardo, para cubrir lesiones del Constancia. Se contó también con Febrer. Pero como esos no venían a prueba, por ser conocidos de sobra, solamente debemos agradecerles sus servicios.

Vimos a Albuixech. No tuvo suerte, porque se lesionó antes del descanso.

Salió en la segunda parte un jugador valiente, joven, más bien bajo, pero alto de fuelle. Agradó al respetable...

Quien mejor nota sacó, fue Navarro-Pareja, por su voluntad y movilidad. Y por su manera de llevar la pelota. Ignoramos el grado a que habrán llegado las conversaciones. Pero si se pone a tono, es posible que firme.

ALINEACIONES

En el primer tiempo, el Español presentó el siguiente conjunto: Joanet; Ribas, Bartoli, Riera; Santos, Barberá; Muñoz, Vifias,

Poulsenn, Ribera y Torres. En la segunda parte jugó Dauder en la defensa, ocupando el puesto de Riera; Sastre y Gordejuela formaron la línea media; y Barberá pasó a interior al retirarse Ribera. Bajo los palos actuó Píris, que estuvo bien, porque los dos goles llevaban el sello de imparables.

El Constancia presentó la alineación siguiente:

Febrer; Torres, Moreno, Alcazar; Pardo, Santana; Rubio, Efo, Navarro-Pareja, Albuixech y Arrom. Se lesionaron Moreno, Pardo, Albuixech, prueba de que el encuentro no fue una partida en dulce, y salieron Ladaria, Bordey, Ramón y Perelló.

ENTREGA DEL TROFEO

Terminado el encuentro, se entregó al capitán del Constancia, Arrom, el trofeo ganado en buena lid y que había regalado «Deportes Betrán».

Cuidó del arbitraje el señor Vidal, que tuvo su mejor virtud en dejar jugar a los dos bandos, aunque muchas veces se rozó la dureza. En las bandas le ayudaron los señores González y David.

Lea «Baleares»

**Estadio Luis Sitjar**  
Miércoles día 20 A las 22'15 noche  
Primer partido del  
**TORNEO CUADRANGULAR**  
**SARREBRUCKEN - R. C. D. MALLORCA**  
I DIVISION ALEMANA (CON SUS NUEVOS ELEMENTOS)  
Trofeo Mr. PIERRE HEIDET  
EMOCIONANTE Y REINDISIMO ENCUENTRO  
Notas: Para este partido, así como para los restantes del Torneo registrarán los siguientes precios:  
Tribuna Cubierta: 125 Pts. - Descubierta: 75 Pts. - Superior: 1.ª fila: 75 Pts. - 2.ª a 5.ª: 60 Pts. - 6.ª a 15.ª: 50 Pts. - Asiento sol: 35 Pts. - Lateral de pie: 35 Pts. - General de pie o Goles: 25 Pts. - Infantil: 10 Pts.  
Entrada especial para socios de abono mensual y anual, al precio de 15 Pts.  
Los socios de abono anual que se provean del mismo, así como del carnet, en la época anticipada que fine día 30 de este mes, tendrán la ventaja de poder adquirir la entrada especial de socio de 15 Pts.

**RESTAURANTE TRES CORONAS**  
Apuntadores, 14  
Dícele su gran carta con sus especialidades  
Martes y jueves noche GRAN MESA ESCANDINAVA  
**«SMORGASBORD»**  
SERVICIO A DOMICILIO

Cocinas y marmitas industriales a gas y butano.  
**FAGOR**  
Fumistería BOSCH, S. A.  
Avda. Alejandro Rosselló, 70



en la playa...



**Citronia**  
Huele a naranja...  
Sabe a naranja...  
porque... ES NARANJA  
AUTENTICA NARANJADA NATURAL

moda **VELETTE**



**RADIO BORNE**  
San Miguel, 135

**FAJAS, SOSTENES Y BAÑADORES**  
a medida en  
**CORSETERIA LIS**  
D mos, 120 - Palma



MUCHO FUTBOL, PERO TAMBIEN CUENTAN OTROS DEPORTES



**OPTIMISTA!**

si, todo el día en "forma"

...un "buen vaso" de  
**LO MEJOR!**



LECHE DE ALMENDRAS

**NUXINA**

**Solis**

...EL  
**POTENTE  
ALIMENTO  
DE FACIL  
DIGESTION**

Sabrosa y refrescante al paladar, la rica leche de almendras NUXINA-SOLIS, nutre y asegura gran parte de la alimentación mejor equilibrada.

- Desayunos
- Meriendas
- como sobrealimento



no se bebe...  
ise pa-la-de-a!

Entérese de los VALIOSOS OBJETOS DE CRISTAL TENSIONADO que puede obtener con el canje de las tapas de plástico de la LECHE DE ALMENDRAS NUXINA-SOLIS, en el domicilio de nuestro Representante:  
**ALEJANDRO CORTES AGUILO**  
SINDICATO, 29, 1.º - TEL. 11717 - PALMA DE MALLORCA

**HIPICAS**

«Vendaval» fijó una nueva plusmarca nacional y «Hexky» revalidó la absoluta del trote en España

Triunfos de «Fru-Fru», «Rinorta», «Fric», «Bini Fiol», «Bombón» y «Dromunt»

Habrá match «Flicka»-«Fric»

El balance técnico de las carreras del domingo no puede ser más positivo; «Vendaval» batió su propia marca como el caballo más rápido nacido en España; «Hexky» estuvo a punto de ofrecernos un nuevo record absoluto del trote; los jóvenes trotadores demostraron su clase y «Fric» fijó una nueva media kilométrica, la mejor de su generación y otros trotones pusieron igualmente en evidencia su constante progreso que da a nuestras carreras una calidad nunca igualada.

Veamos cómo se desarrolló el programa.

EL PRIMER TRIUNFO DE «FRU FRU»

Carrera irregular por parte de «Catira M.», «Entendido» —distanciados— y «Uranio»; combativa de «Emperador» y regularísima de la joven y prometedora «Fru Fru» que venció sin esforzarse demasiado.

Retirados: «Divo» y «Quevedo». Apuestas: Ganador a 770 ptas. Quinielas a 67 y 18 pesetas.  
1. «Fru Fru», 45" 2200 m.  
2. «Emperador», 43" 3 2240 m.  
3. «Uranio», 45" 4 2220 m.

VENCIO LA MAS REGULAR

Buena carrera de la veterana «Rinorta», más aplomada que sus irregulares rivales «Centaurus» —muy combativo—, fue distanciando: «Quemina» perdió sus oportunidades al desmontarse, lo mismo que «Bohabad», «Capri» se mantuvo en cabeza cierto tiempo.

Retirados: «Dela» y «Ardilla III». Apuestas: Ganador a 4310 ptas. Quinielas a 128 y 38 pesetas.  
1. «Rinorta», 37" 8 2260 m.  
2. «Capri», 42" 2200 m.  
3. «Bohabad», 41" 8 2220 m.

EL RECORD DE LOS «F»

Gran exhibición de las facultades de este gran trotador en potencia que es «Fric» el cual, sin apuros de ninguna clase, venció y convenció plenamente, batiendo el record de su generación. «Briancón» regular y batallador; «Juti» tan solo batallador.

Retirado: «Sertorio». Apuestas: Ganador a 14 pesetas. Quinielas a 50 y 22 pesetas.  
1. «Fric», 33" 2220 m.  
2. «Briancón», 34" 5 2220 m.  
3. «Juti», 32" 3 2280 m.

EL GRAN MOMENTO DE «BINI-FIOL»

Carrera de resultado indeciso hasta el final. «Cristina» fue la que más méritos hizo para vencer pero, luchando en mal terreno, se desmontó en el momento más inoportuno. «Albo» y «Azur V» se vieron en cabeza pero fueron desbordados por un «Bini-Fiol» a la expectativa y en excelente forma. «Dabruna», rezagada durante dos vueltas, se colocó, de golpe y porrazo, en segundo lugar.

Retirado: «Perill». Apuestas: Ganador a 14850 ptas. Quinielas a 522 y 266 pesetas.  
1. «Bini-Fiol», 31" 4 2220 m.  
2. «Dabruna», 30" 6 2240 m.  
3. «Azur V», 31" 6 2220 m.

ARRANQUE 29"

«Bombón» batalló constantemente y, al final, consiguió desbancar a un «Boy» que había luchado siempre en cabeza. Vimos intentos de «Vértalo», momentos de «Zurita» y una estupenda última vuelta de «Siria». Otra que luchó y tuvo sus oportunidades fue «Zurita».

Retirados: «Zoraida» y «Fox M». Apuestas: Ganador a 1980 ptas. Quinielas a 441 y 223 pesetas.  
1. «Bombón», 29" 5 2200 m.  
2. «Boy», 29" 7 2200 m.  
3. «Baco», 28" 3 2240 m.

LO MEJOR DE LO MEJOR

Esto fue lo que en plan técnico se consiguió en esta carrera. «Dromunt», al ser regulada, hizo una limpia carrera y, en el momento de las decisiones, no pudieron con ella —que batía ligeramente su marca—, sus poderosísimos rivales: un «Vendaval», que se superaba a sí misma revalidando su título del mejor trotador nacido y criado en España y «Hexky» que igualaba su propio record, el absoluto obtenido por un trotador de cualquier nacionalidad.

Retirados: «Hourvari», «Vinga», «Vesta» e «Iris des Essarts».  
1. «Dromunt», 27" 6 2200 m.  
2. «Vendaval», 24" 7 2280 m.  
3. «Hexky», 24" 3 2300 m.

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**

NO LO OLVIDE, LE GARANTIZARA SU TRASLADO SIETE ESQUINAS, 5 Tel. 12227  
CENTRAL EN BARCELONA:  
M. CAMPO SAGRADO, 21  
Teléfono 2412326

Interesantes carreras ciclistas para el día 23 en Muro

«III CIRCUITO SAN JUAN»

**MURO** (De nuestro corresponsal Santiago).— Patrocinado por la Comisión de Festejos del Magnífico Ayuntamiento de Muro, y formando parte del programa general de fiestas de S. Juan, tendrán lugar el próximo sábado día 23 grandes carreras, ciclistas para corredores aficionados de primera y segunda y juveniles autorizados.  
La prueba dará comienzo a las 6 de la tarde y comprenderá 40 vueltas al circuito urbano en el interior del pueblo, con bonificación de 3, 2 y 1 minuto cada vuelta par, respectivamente.  
Los premios anunciados son los siguientes: (aficionados) 700 pts. y Gran Trofeo Piema para el primer clasificado, 600, 500, 400, 300, 200, 150, 100 y 50 pts. para los siguientes clasificados respectivamente.  
(Juveniles autorizados) 100 pts. y Trofeo «Finisterre» para el primer clasificado, 75 para el segundo y 25 para el tercero.  
La inscripción para los corredores que deseen participar a las mismas estará abierta hasta el jueves día 21 en el Ayuntamiento de Muro, pudiéndolo hacer por carta, telegrama o teléfono.  
La animación aumenta por momentos y es de esperar una nutrida participación de destacados corredores a esta difícil e interesante prueba.

**IMPORTANTE FABRICA**

de carpintería metálica de aluminio precisa Representante en Palma de Mallorca. Escribir dando amplios informes a ALAS. Referencia 9.000. Alcalá, 32. MADRID.

EL CAMION LIGERO QUE VD. ESPERABA



Motor DIESEL 12 C. V.

UN VEHICULO NACIONAL CON LICENCIA ALEMANA QUE RESUELVE EL TRANSPORTE MEDIO Y LIGERO

**VENTAS A PLAZOS**

Páguelo de su trabajo y rendimiento

**Tomás Darder Hevia**

Av. A. Rosselló, 79 - PALMA

UN REGALO  
PARA EL PALADAR

Flan

**Cremadina**

OBSEQUIO!!

76 sobres vacios...

FLANERA FAMILIAR

**COMERCIAL TEX-TON S.A**

ALAS



ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

**BENJAMIN CODORNIU**



**La pequeña botella de champaña**

para uno o para dos

**CARTELERA**

**CINE**

**ACTUALIDADES.** — Desde las 3'30: **REPORTAJE DE LAS FIESTAS DE PRIMAVERA**, con la elección de «Miss España». (Tolerado menores).

**AUGUSTA.** — Desde las 3'00: **EL ROSTRO**. (Un film de Ingmar Bergman) con Max von Sydow e Ingrid Thulin. — **UN MAYORDOMO ARISTOCRATA** (David Niven); Technicolor. (Autorizado mayores).

**ASTORIA.** — Desde las 3'15: **ROMMEL LLAMA AL CAIRO** (Adrián Hoven, Elisabeth Muller y Peter Van Eyck). — **LA CO-RISTA** (Marujita Diaz); Eastmancolor. (Aut. mayores).

**AVENIDA.** — Desde las 3'00: **X 3 OPERACION DINAMITA** (Raymond Pellegrin, Charles Vanel y Peter Van Eyck); Dyaliscoppe. — **LAS PICARAS DONCELLAS** (Mylene Demongeot, Michael Craig y James Robertson Justice); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

**BALEAR.** — Desde las 3'00: **KANSAS BUSCA A UN ASESINO** (John Ericson, Barry Newman y Joan Harvey). — **LUNA DE MIEL** (Antonio y Ludmila Tcherina). (Aut. mayores).

**BORN.** — Desde las 3'20: **LOS CUATRO JINETES DEL**

**APOCALIPSIS** (Glenn Ford, Charles Boyer, Ingrid Thulin, Lee J. Cobb, Paul Henreid y Paul Lukas); Cinemascope, Metrocolor. — Complementos cortos. (Aut. mayores).

**CAPITOL.** — Desde las 3'30: **CONSTANTINO EL GRANDE** (Cornel Wilde y Belinda Lee); Eastmancolor, TotalScope. — **NO SOY CULPABLE** (Eduardo de Filippo). (Tol. menores).

**DORADO.** — Desde las 3'00: **POBRE Y MILLONARIO** (Mauricio Arena, Renato Salvatori y Sylvia Koscina). — **YO SOY EL PADRE Y LA MADRE** (Jerry Lewis); Technicolor. (Autorizado mayores).

**FANTASIO.** — Desde las 3'00: **EL ROSTRO**. (Un film de Ingmar Bergman) con Max von Sydow e Ingrid Thulin. — **UN MAYORDOMO ARISTOCRATA** (David Niven); Technicolor. (Autorizado mayores).

**HISPANIA.** — Desde las 3'30: **CONSTANTINO EL GRANDE** (Cornel Wilde y Belinda Lee); Eastmancolor, TotalScope. — **LOS ECONOMICA MENTE DEBILES** (Tony Leblanc y Antonio Ozores). (Tol. menores).

**LIRICO.** — Desde las 3'00: **KANSAS BUSCA A UN ASESINO** (John Ericson, Barry Newman y Joan Harvey). — **LUNA DE MIEL** (Antonio y Ludmila Tcherina). (Aut. mayores).

**METROPOL.** — Desde las 3'00: **MARGARITA SE LLAMA MI AMOR** (Mercedes Alonso, Antonio Cifariello y José Luis Ozores); Eastmancolor. — **UNA CITA DE AMOR** (Silvia Pinal y Carlos L. Moctezuma). (Aut. mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3'00: **POBRE Y MILLONARIO** (Mauricio Arena, Renato Salvatori y Sylvia Koscina). — **YO SOY EL PADRE Y LA MADRE** (Jerry Lewis); Technicolor. (Autorizado mayores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3'15: **UNA HECTAREA DE CIELO** (Marcelo Mastroianni y Rosanna Schiaffino). — **LLEGA UN PISTOLERO** (Glenn Ford y Broderick Crawford); Technicolor. (Aut. mayores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3'00: **LA EVASION** (Michel Constantin, Jean Keraudy y Philippe Leroy). — **ESCRITO SOBRE EL VIENTO** (Rock Hudson, Lauren Bacall y Dorothy Malone); Technicolor. (Aut. mayores).

**RIALTO.** — Desde las 3'30: **POBRE Y MILLONARIO** (Mauricio Arena, Renato Salvatori y Sylvia Koscina). — **YO SOY EL PADRE Y LA MADRE** (Jerry Lewis); Technicolor. (Autorizado mayores).

**RIVOLI.** — Desde las 3'00: **MARGARITA SE LLAMA MI AMOR** (Mercedes Alonso, Antonio Cifariello y José Luis Ozores); Eastmancolor. — **UNA CITA DE AMOR** (Silvia Pinal y Carlos L. Moctezuma). (Aut. mayores).

**CORTIJO VISTA VERDE**

**HOY MARTES**

19 de Junio 1962  
A LAS 18 HORAS

**GRAN FIESTA CAMPERA**

con los toreros  
**Andresillo - El Raro - Armando**  
Vino español  
Gran espectáculo flamenco  
a cargo de  
**Juan Morilla y su ballet**

Servicio de autobuses - Tel. 25306

Irresistibles como Marlon Brando y Rock Hudson...



... pero inexpertos como palurdos

Eran los guapos del barrio hasta que ella acabó con su fama



**LOS CASTIGADORES**

JOSE CAMPOS TERE VELAZQUEZ JULIAN MATEOS  
DIRECTOR: ALFONSO BALGAZAR EASTMANCOLOR

PROXIMO ESTRENO



VEA HOY  
«LOS 4 JINETES DEL APOCALIPSIS»

**SALAS DE FIESTA**

**CASABLANCA.** — Noche: Baile y atracciones.

**CASA VALLES.** — Noche: Baile y atracciones.

**CLUB SALEM.** — Todas las noches, bailes y atracciones.

**EL MOLINO.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**EL CHICO** («Bahia Palace»). — Noche: Baile y atracciones.

**GOMILA.** — Noche: Baile y atracciones.

**IBIZA.** — Noche: Baile y atracciones.

**JACK EL NEGRO.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**MONTECRISTO.** — Noche: Folklore español.

**OLIMPIA.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**PATIO DEL FAROLILLO** (Hotel Mediterráneo). — Todas las noches: Arte flamenco.

**ROSALES.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**SAINT TROPEZ.** — Todas las noches: Baile.

**SESAMO.** — Noche: Baile y atracciones.

**TITOS.** — Noche: Baile y atracciones.

**TREBOL.** — Noche: Baile y atracciones.

**TROCADERO.** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

**TRIANA.** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

UN FILM...  
Espectacular  
Pleno de aventuras  
Pleno de emoción



**LOS GIGANTES DE LA TESSAGLIA**

DIRECTOR RICCARDO FREDA TOTALSCOPE

PROXIMO ESTRENO  
**SALA AUGUSTA** FANTASIO MODERNO  
TELEF. 11808

LEA «BALEARES»

**AIRE ACONDICIONADO**

CON LOS ULTIMOS ADELANTOS TECNICOS ACTUALES

PARA TODOS LOS INMUEBLES, DESDE UNA SIMPLE HABITACION HASTA UNA CENTRALIZACION COMPLETA

LA NUEVA TECNICA DE UNA ORGANIZACION

**APLICACIONES DEL FRIO AF**

Blanquerna, 149      Teléfono 24354



ESPECTACULOS: CINE, TEATRO, MUSICA, VARIEDADES

Los extras para intervenir en la película «BAHIA DE PALMA»

FUERON SELECCIONADOS LA TARDE DEL PASADO DOMINGO, EN SAGRERA

PREFERENCIA: AQUELLOS QUE TUVIERAN TIPO DE INGLES, SUECO, ALEMAN..

El recinto del muelle de Pescadores, en el Paseo de Sagrera, se vio la tarde del pasado domingo colmado de público. Hombres y mujeres de toda edad y condición social se apretujaban en espera impaciente de los miembros del equipo técnico de la película «Bahía de Palma», que ha de rodarse en nuestra isla, para que procediera a la selección de los extras que han de intervenir en el film. Junto a los que sentían por primera vez la llamada del séptimo arte, aquellos otros, artistas profesionales y aficionados, que portaban en grandes carteras las credenciales de su «historial» para acreditar todo su valer. Los comentarios eran sabrosos y en los corrillos el que llevaba la voz cantante haciendo saber como había que actuar ante la cámara, lo sencillo y a la vez divertido que era la misión y, como no, lo que se cobraba. El ambiente fue caldeándose y cuando alrededor de las ocho de la noche, don Angel Gauna, ayudante de Dirección del film y don Emilio Nares, del Sindicato del Espectáculo palmesano y a cuyo cargo corre todo el arduo trabajo de entretenedores del rodaje, ocuparon una mesa y dió comienzo la selección de candidatos, el nervio-

sismo fue electrizante. El desfile se inició con el sexo femenino. Cientos de jovencitas, muy monas todas ellas; docenas de señoras de muy buen ver y alguna ya «pasadita», fueron dando cuenta de sus cualidades artísticas. Luego eran ellos, los «duros» quienes cerraron el desfile. Nombres y más nombres iban llenando las listas que les clasificaban. Los señores Gauna y Nares escuchaban y miraban. Apenas dirigían una pregunta. Su pericia bastaba para poder aquilatar en tan breves segundos lo que podía dar de sí el aspirante. Como el film «Bahía de Palma», será de corte europeo, modernísimo recogerá muchos planos de ambiente juvenil en playas y salas de fiesta. Y como se desenvuelve en Mallorca y el turismo juega un papel importantísimo, pues he aquí la paradoja: todos aquellos mallorquines que habían acudido a la selección y que más se semejaban, en lo físico, a un sueco, alemán, inglés, chino o japonés eran aceptados rápidamente. Minutos antes de las diez de la noche se terminaba la «fiesta». Más de un millar de grandes ilusiones se llevaban los señores Gauna y Nares en sus voluminosas carteras. Y nosotros la impresión recogida en aquel lugar. — COR.



HOY, MARTES 11 noche

DECIMOSEPTIMO PROGRAMA del

«IV Festival Español de la Canción»

POR LA

CADENA R. E. M.

La Voz de Madrid, La Voz de Cataluña (Barcelona), La Voz de Levante, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Navarra, La Voz de Vigo, La Voz del Mediterráneo (Tarragona), La Voz de Alicante, La Voz de Castellón, La Voz del Principado de Asturias (Oviedo), La Voz de León, La Voz de Valladolid, La Voz de Alava, La Voz de Extremadura (Cáceres), La Voz de Palencia, La Voz de Cantabria, La Voz de Ferrol y la

«RADIO DE LOS VALLES DE ANDORRA»

Dirección Artística ... .. FEDERICO BRAVO MORATA

Dirección musical ... .. ANTONIO MOYA

Presentadores ... .. JOSE LUIS URIBARRI

y MARIA JESUS ALVAREZ.

ES UN PROGRAMA DE LA R. E. M.

que culminará en la famosa playa de

BENIDORM

Los días 21, 22 y 23 de julio.

Proyección del «Imágenes» de las Fiestas de Primavera

EN SESION ESPECIAL, EN LA SALA BORN

A las doce de la mañana de ayer fue proyectado en sesión especial en la Sala Born el «Imágenes 909» filmado en Mallorca en ocasión de las pasadas Fiestas de Primavera. El documental está muy bien realizado y recoge los principales y más vistosos números del Programa de festejos. Entre ellos, el Pregón, la Corrida Goyesca, el Carrousel de la Policía Municipal Montada de Barcelona, la elección de «Miss España», y el Desfile de Carrozas. El estupendo «Imágenes» termina con unas pa-

norámicas nocturnas de la espléndida Bahía de Palma y una espectacular y vistosa exhibición de Fuegos.

Asistieron a esta proyección en sesión especial, el Delegado de Información y Turismo, miembros del Comité de Fiestas, representantes del Fomento de Turismo y otros distinguidos invitados. Es muy de agradecer el servicio prestado por No-Do, de divulgación de nuestras Fiestas de Primavera y de algunos de los más bellos rincones de la Isla. Al final de la proyección, sonaron cálidos aplausos de beneplácito por parte de la concurrencia.

Corrida de ocho toros para el domingo

Otra gran corrida de toros anuncia la Empresa del Coliseo Balear para el próximo domingo. Una corrida en la que la cantidad y la calidad correrán parejas. Ocho hermosos ejemplares de la prestigiosa ganadería de los señores Gastón y Fraile, del Puerto de San Lorenzo, serán lidiados y estoqueados por los valientes espadas Fermín Murillo y Antonio de Jesús, españoles, y por Jaime Rangel y «El Imposible», mejicanos. Por tanto esta corrida será hispano-mejicana.

Funciones cinematográficas para productores

En las funciones cinematográficas que se celebrarán hoy martes 19 en el Teatro Balear y mañana miércoles 20 en Salón Rialto, los afiliados a la Obra Sindical «Educación y Descanso», gozarán de una bonificación de un 50 % en el precio de todas las localidades, y éstas podrán ser adquiridas en taquilla previa la presentación del correspondiente carnet de afiliado.

Lea «Baleares»

CARMEN SEVILLA

en un personaje absolutamente distinto a cuantos interpretó hasta ahora



CARMEN SEVILLA

EL SECRETO de Mónica

ADOLFO MARSILLACH ALBERTO DE MENDOZA ENRIQUE DIOSDADO JARDEL FILHO ANA CASARES

DIRECTOR JOSE Mª FORQUE PRODUCCIÓN AS-PRODUCCIÓN-TECUARA

Próximo JUEVES RIALTO ORIENTAL DORADO VICTORIA

VENDO ACCIONES DE LA Fábrica Nueva de Cemento y Harina Domingos y festivos de 9 a 13 Conquistador, 7 - SAN JUAN

¿UN CRIMEN? ¿UN NEGOCIO? Para un auténtico criminal todo es lo mismo

EDMOND O'BRIEN - JULIE LONDON - LARAINÉ DAY



DIRECTOR HUBERT CORNFIELD

Una película que mantiene al espectador en angustiosa sorpresa

Mañana - Estreno EN EXCLUSIVA



HOY - Ultimas proyecciones ROMMEL LLAMA AL CAIRO LA CORISTA (Autorizado mayores)

El más apasionante mano a mano JOSELITO Y MARISOL en un mismo programa

Aventuras y desventuras de dos golfillos cuya vida transcurre entre el lujo y los bajos fondos de la ciudad



JOSELITO

LOS DOS GOLFILLOS

MARIA PIAZZAI \* LUZ MARQUEZ JOSE MARCO ISMAEL ELMA PORFIRIA SANCHIZ y el niño PABLITO ALONSO con la colaboración especial de ANTONIO PRIETO

DIRECCION: ANTONIO DEL AMO

Una historia sentimental con bellas y famosas canciones. La mejor película del ídolo mundial

JOSELITO

y en el mismo programa

MARISOL

En su gran creación

HÁ LLEGADO UN ANGEL

Un programa dedicado a todos los

Niños de Palma

Desde mañana en

LIRICO-BALEAR-PROGRESO



BOLESA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

COLMADO INDUSTRIOSO

con vivienda, instalación clientela selectísima centro terreno, con teléfono, Alquiler módico. Precio reducido. ARBONA, Misión, 60, 1ª tardes. Teléfono 22657. (23)

EN ZONA Blanquerna vendiendo solar 370 m. a 1.200 pesetas m. Facilidades pago. SANS, San Felipe Neri, 38 (18)

PLANTA Baja con cochera vendiendo en Ca'n Capas. SANS, San Felipe Neri, 38. (21)

EN CALA San Vicente vendiendo magnífico solar en primera línea, poblado de pinos. 600 pías. metro. SANS, San Felipe Neri, 38 (21)

EN TRAVESIA Blanquerna vendiendo pisos desde 300.000 pías. con facilidades. SANS, San Felipe Neri, 38. (15)

JUNTO plaza Berenguer de Palou vendiendo local unos trescientos metros, dos entradas. Obra nueva. SANS, San Felipe Neri, 38 (19)

JUNTO COLISEO vendiendo magnífico chalet seis dormitorios, dos baños, sala, comedor, etc. Facilidades pago. SANS, San Felipe Neri, 38. (19)

EN PORTALS NOUS vendiendo chalet grande con mil seiscientos metros solar. Cuarenta metros fachada, magnífica vista. SANS, San Felipe Neri, 38. (20)

RUSTICA 15 kms. Palma, 600 cuarteradas. Doscientas de cultivo, tres de huerto y resto monte, urge vender. SANS, San Felipe Neri, 38. (22)

VENDO buen piso, junto Avenida Alejandro Roselló, AGENCIA VIDAL, Plaza Cort. (11)

VENDO finca de dos pisos, con bajos, vivienda y cochera grand., libros, pesetas 950.000. AGENCIA VIDAL, Plaza Cort. (18)

VENDO FINCAS urbanas rústicas pisos chalets AGENCIA MAYRATA (Colegiado), calle Jovellanos. (12)

FINCAS M. DARDER (Colegiado) Administración compra-venta solares, villas, chalets, pisos traspasos. Avda. A. Roselló 83, pral. Palma (18)

VENDO apartamentos en Paseo Marítimo, pagos aplazados. Vendo ático en ciudad. Alquiler apartamento tres dormitorios, a m u e blado. GONZALEZ, Plaza Mayor, 45, 2.º C. (Tardes). (23)

PROPIETARIOS: Su chalet o piso, lo venderemos rápidamente o alquilaremos disponiendo de amplia organización en España extranjero. AGENCIA P. Z. Jaime II, 92. (23)

SANMARTIN. Compra-venta y alquiler de fincas (pisos, chalets, terrenos, etcétera). Plaza Mayor, 48, 1.º. Telf. 23730. Visítenos y conocerá nuestra eficiencia y perfecta Organización, única en Mallorca. (28)

VENDO magníficos pisos vista inmejorable soleados, frontal carreteras Sóller y Valldemosa, desde 250.000 pesetas, facilidades pago. (Exclusiva). FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1.º (23)

VENDO planta baja en Hostalets, esquina dos calles, con jardín, por 350.000 pesetas. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1.º (23)

VENDO huerto con agua propia en Bañalbufar. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1.º (23)

VENDO solares en Camp Redó, Rafal y Zona Blanquerna. FINCAS GRAU, San Miguel, 101, 1.º (23)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

SON ROCA. Situación saludable, proyecto de la construcción de varios chalets para su venta, precios de propaganda. Informes: Camino Vecinal del Serral, 144 y Sindicato 179, 3.º Teléfono 16281 (Maestro albañil). (31)

PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria. OSCA, Héroes Manacor, 184. (13)

VENDO fincas urbanas rústicas, chalets, pisos administración. FINCAS RIBERA JAUME Conde Sañes, 15 pral. (14)

APARTAMENTOS vendiendo en las mejores zonas turísticas cerca playa. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (11)

SAN AGUSTIN vendiendo chalet 4 dorm. etc. gran terreno, vista espléndida. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (15)

EN JAIME III vendiendo dos únicos pisos ascensor, montacargas, garage, jardín, etc. Ocasión. Agencia ALZINA. (15)

PISOS con 10 años de antigüedad vendiendo en Ensanche, 3 dorm. etc. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (15)

EN IBIZA vendiendo finca 75.000 metros cuadrados lindante gran proyecto urbanización Compañía Madrileña a 50 pías. metro totalidad y a 70 pesetas metro fracciones. Magnífica situación. Informes en Palma: Teléfono 25926. (16)

PARTICULAR vendiendo finca con pinar y casa veraniega en Establiments, informes: Calle Herrera, 18. (Muebles Andreu). (16)

FINCAS JULIA, San Felipe Neri, 30. Vendo primer piso calle Ticiano, 315.000 Ptas. (20)

GENOVA vendiendo casa rústica dos viviendas. Magnífica vista mucho terreno, agua, aislada. Tous y Martorell 21. Vivienda 3C. (19)

COMPRO casita prefabricada. Tel. 16946. (10)

SOLARES Y TERRENOS

EN TERRENO vendiendo solar vista bahía, propio construcción apartamentos. Oportunidad. Agencia ALZINA. (12)

PARA OBRAS: Compresores, martillos, machacadoras, gruas y cualquier maquinaria OSCA, Héroes Manacor, 184. (13)

VENDO en el Rafal, solar de 282 m. Informes: Plaza San Francisco, 11 1.º (14)

FINCAS JULIA, San Felipe Neri, 30. Vendo solar barrida Hostalets. 270 m. (11)

VENDO motor fuera-borda «Johnson» 50 H.P. como nuevo. Construcciones Mayol, Telf. 11654. (11)

VENDO lancha hinchable, plegable, con bomba, gran capacidad, poco peso, fácil transporte, perfecto estado. Razón: señor Tomás, Conserje Club Náutico, teléfono 24404. (25)

LAUD 25 palmas, motor marino, perfecto, vendiendo San Miguel II. (10)

COMEDORES 2.500. Comedores curvados 7.500. Dormitorios nogal 6.000. Dormitorios curvados 7.500. Calle Sureda, 65. E. Balear. (16)

REMOLQUE VIVIN vendiendo en buen estado Calle Ramón Muntaner núm. 53. Telf. 21704. (13)

VENDO chalet, libre con muebles o sin, de particular a particular en Cala Gamba, junto al mar. Informes de 12 a 2. Calle Cardenal Roselló, 121, Coll d'En Rebassa. (28)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

VENDO laud 27 palmas, motor y velas. Club Cala Gamba. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

NO MALVENDA muebles, objetos etc. Capuchinas 35. Telf. 23546. (10)

COMPRO colchones lana a kilos Pedro II, nº 66. Telf. 23408. Pasaremos domicilio. (15)

MOTOCICLETAS

VESPAS, sídecars, cambios, 150 Servicio Oficial Vespa Mesquida, Balmes, 16. (10)

A PARTICULAR compraría Vespa o Lambretta buen estado. Ofertas: Teléfono 11984 de 4 a 7 tardes. (16)

LAMBRETTA 125 y Fiat 509, vendiendo, San Jaime, 69, bajos. (10)

VENDO Montesa. Razón: Ruíz de Alda, 24. Teléfono 23676. (10)

MONTESA impecable vende toda prueba, baratísima Informarán: Garage Internacional, Honderos, 83. (11)

OCASION: Vespas, Guzzis; cambio con nueva VESPATODO, Julián Alvarez. 25. (10)

VENDO Montesa en buen estado. Calle del Pino, 7. (10)

VENDO moto Montesa buen estado por 10.000 pesetas. Informes: José Garrido. Hotel Jaime I o calle Pedro Martel nº 43. (20)

AUTOMOVILES

BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10)

BAULENAS: Austin 7 plazas, tipo taxi, como nuevo. (10)

BAULENAS. Seats 1.400 A y B. (10)

BAULENAS. Seat 600, ca-rocería impecable. (10)

BAULENAS. Rubia Morris Vacu convertible. (10)

BAULENAS. Calidad y garantía. (10)

BAULENAS. Largos plazos. (10)

BAULENAS. Juan Alcover, 30-36. (10)

VENDO por 14.000 pesetas Fiat, buen estado, trato directo. Archiducque Luis Salvador, 308. (13)

URGE VENTA camioneta 1.000 Ygs. Verla garage La Isla. (10)

GRUAS Sala. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 12052 y 14953. (11)

VENDO camion Chevrolet, buen estado. Informes: General Ricardo Ortega, 40, Telf. 22442. (12)

GARAJE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871 (14)

PARTICULAR 600 PM., vendiendo, buen estado. Teléfono 14883. (10)

COCHE Hillman Huski, se vende, excelentes condiciones y muy buen estado, matriculado en Inglaterra, dólares 700 ó pesetas 42.000. Para informes: Telf. 17541. Dirección: Punta del Alba, Ca's Catalá, Mr. Brown. (31)

GARAJE COMERCIAL «Las Columnas». Plaza García Orell, 19-20 «Plaza Columnas». VENDE: Dodge modelo 1957, 6 cilindros muy nuevo, consumo 14 litros; Seat 1.400 negro; Seats 600 radio muy nuevos; Dauphine muy nuevo; Madfort 4 puertas, negro; Citroen B-14 sedán 4 puertas PM, propio reparto; Opel 9 H. P. 3 marchas muy bien; Renault 8 H. P. muy nuevo modelo 1942; Autocar Chevrolet 22 HP, 27 plazas barato. Cambios. Facilidades pago. (75)

SEAT 1.400 muy buen estado. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52. (11)

SEAT 600 perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)

RENAULT 4/4 perfecto estado. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)

PLYMOUTH impecable con radio. Facilidades pago. Automóviles Pons, Aragón, 52. (10)

OCASION: Vendo Biscuter estado impecable. Informes de 10 a 11 al Teléfono 23365. (13)

ARRIENDOS

EN PORTO-CRISTO, alquiler chalet, junto al mar, para el mes de julio. Informes F. R. «Ca'n Capitàs», Porto-Petro. (18)

ARENAL: Alquiler chalet. Torrente, 5, temporada verano, sin muebles. Teléfono 11602. (11)

PLANTA BAJA con jardín, alquiler amueblada y ajuar casa, a matrimonio extranjero, sin hijos, por temporada. Misión, 60, 1.º Telf. 22657 tardes. (20)

ALQUILO pisos amueblados en Palma y chalets en Palma-Nova. Fincas AS. CORBE. Telf. 15927. (14)

ALQUILO piso señorial, calle San Roque, cuatro dormitorios, dos cuartos de baño, amueblado, todas comodidades, a estrenar. Hay ascensor. Razón esta Administración. (22)

ALQUILO chalets amueblados cerca mar. Todo confort. Informes: Antonia Rotger, Calle Ca'obra 8, 1.º (Vivero). (15)

ALQUILO local La Soledad 120 mts. cuadrados apropiado negocio e industria. Tel. 11325 de 9 a 2. (17)

ALQUILO playas Arenal (cerca Hotel Marítimo) vivienda amueblada. Teléfono 16084. (10)

ALQUILARIA piso moderno cinco dormitorios. Construcciones Mayol. Teléfono 11654. (10)

OFREZCO casa amueblada en Barcarès (Bahía de Pollensa) alquiler temporada. Tel. 455, Manacor. (10)

SE ALQUILA chalet amueblado próximo al mar, 7 Kms. de Palma. Informes: Foto Durán, Sindic. 20, Villa a louer pres de la mer a 7 Kms. de Palma. S'adresser, Foto Durán, Sindicato 20. VILLA to hire near the sea 7 Kms. from Palma. Information: Foto Durán, Sindicato, 20. Palma. (49)

VENDO o alquiler local de negocio en El Terreno. Informes, en este Administración. (13)

LOCAL en barrio típico, propio para café u otros. Inf. Telf. 21618. (11)

ALQUILO gran local Beatriz Pinós. Informes: Hostalets, 15. Telf. 23389. (10)

PISOS y CHALETS amueblados, alquiler, Administración arriendos, Berga, 5. Telf. 15765 de 11 a 2. (14)

SE ALQUILA local 100 m.² propio almacén o industria. Telf. 13980. (11)

ALQUILO apartamentos amueblados zona Cala Mayor. Informes: Calle Zavallá, 19. (10)

VENDO o alquiler bonito jardín con instalación luz y agua propio merendero etc. o recreo. Fachada a calle, piscina, cenador. Teléfono 16946. (22)

TRASPASOS

TRASPASO bar espléndida situación, Quetglas 46, 1.º, 1 a 4, 7 a 9. (13)

PENSION LUCRATIVA solo dormir traspaso cerca Jaime III, 30 plazas amueblada a 60, instalación moderna. Alquiler moderado. Precio ocasión ARBO. NA. Misión, 60, 1.º tardes. Telf. 22657. (25)

TRASPASO peluquería en Terreno, con vivienda. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)

TRASPASARIA local barrio Calatrava, Alquiler bajo. Informes: Telf. 14463 y 14511. (11)

HORNO PANADERIA traspaso céntrico, gran local y vivienda antigua y muy aparroquianado, por jubilación. Precio 350.000 pesetas. Alquiler reducido. Facilidades. Misión, 60, 1.º Telf. 22657. (18)

TRASPASO pequeño hotel zona turística. Por no poder atender. Escribir número 12.459 esta Admón. (14)

SIN TRASPASO, vendiendo charcutería. Razón: Telf. fono 17115 y 21246. (10)

TRASPASO lechería con vivienda, Calle Fray Luis Jaime, nº 37. (10)

TIENDA céntrica souvenirs alquiler bajo, se traspasa. Posibilidades instalación otro negocio. Inf. Jerónimo Amengual, 21. (15)

PERDIDAS

EXTRAVIADA desde el domingo pasado, alrededores Ca's Catalá, perrita Terrier pelo duro blanca con manchas. Atiende por BARI. Se gratificará devolución. Telf. 17707. (22)

PERDIDAS gafas de sol graduadas. Calle Santiago Rusiñol. Gratificarán devolución Plaza Gomila 7. Telf. 13120. (15)

DESAPARECIDA perra ibicenca. Gratificaré: Teléfono 12115, de 8 a 2. (10)

PERDIDA medalla marfil marcada M. A. M. Se ruega devolución S. Jaime 26, 1.º o llamando al teléfono 17772. (19)

ENSEÑANZAS

BAILE MODERNO, profesor Santiago Aruges. Juan Bauzá, 86, 1.º (10)

ACADEMIA de danzas regionales. Profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 1.º Telf. 21724. (13)



PALMA DE MALLORCA, CAPITAL DE LAS BALEARES

# Soledad y devoción en la Festividad del Santo Cristo de Santa Eulalia

## FUE DESCUBIERTA UNA LAPIDA EN LA CALLE DEL MILAGRO

En la Parroquia de Santa Eulalia se ha celebrado con toda solemnidad y devoción la fiesta del Santo Cristo, imagen veneradísima por los fieles palmesanos.

El sábado tuvo lugar Canto de Vísperas y Completas, viéndose la Iglesia concurridísima de fieles.

Por la noche, en el Salón Parroquial, el Rvdo. Sr. don Rafael Caldentey, Pbro. querido compañero nuestro de profesión, dio una conferencia que versó sobre los milagros del Santo Cristo de Santa Eulalia.

El citado local se llenó por completo.

El domingo, a las diez y media de la mañana, se celebró solemne Misa. Ofició el Dean de la S. C. B., M. I. señor don Bartolomé Torres, actuando de diácono y presbítero asistente los Rvdos. don Rafael Caldentey, don Gabriel Reynés y don Fernando Mir.

Ocupó la Sagrada Cátedra el canónigo M. I. Sr. don Bruno Morev.

El templo, que se hallaba bellamente adornado e iluminado, rebosaba de fieles.

A la ceremonia asistía la Comunidad Parroquial.

Terminada la función religiosa la citada Comunidad con el Rector don Juan Cirer y el Dean M. I. Sr. don Bartolomé Torres, así como un concurso considerable de fieles se trasladaron a la calle del Milagro, teniendo lugar el acto de descubrimiento de la lápida en la que está representado el Santo Cristo, figurando abajo una hermosa inscripción.

Ni que decir tiene que la totalidad de feligreses de Santa Eulalia se unió a la señalada fiesta de la Parroquia con el amor y devoción que profesa al Santo Cristo.

La capilla del mismo estaba primorosamente adornada con flores e iluminada con profusión.

Es incalculable el número de personas que desfilaron por el Camarín para orar al Cristo de la Conquista.

# ESO ES LO QUE HA REALIZADO CARITAS DIOCESANA DURANTE EL PASADO AÑO DE 1961

|   |             |
|---|-------------|
| HOJA DE LA CARIDAD                          |             |
| Peticiones atendidas                        | 170.684'00  |
| CARITAS PARROQUIALES                        |             |
| Prestaciones                                | 166.236'95  |
| INSTITUCIONES DE CARIDAD                    |             |
| Ayudas                                      | 125.000'00  |
| ROPERO DIOCESANO                            |             |
| Prendas confeccionadas                      | 227.627'00  |
| AYUDA SOCIAL AMERICANA                      |             |
| Leche en polvo                              | 152.758 kg. |
| Harina maíz                                 | 28.909 >    |
| Arroz                                       | 4.982 >     |
| Pastas sopa                                 | 182.550 >   |
| Importan estas ayudas DOCE MILLONES Y MEDIO |             |

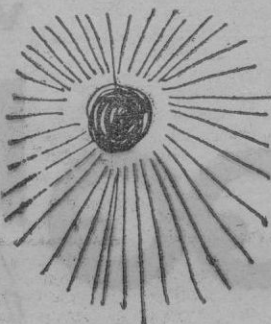
Las prestaciones de CARITAS en MALLORCA, incluidas las llevadas a cabo por CARITAS DIOCESANA y CARITAS PARROQUIALES, ASCIENDEN A 3.590.441'68 pesetas

## ADITIVOS-LUBRICANTES

Concesionario Exclusivo Provincial necesitamos para aditivos y grasas «MolySLIP» importados de Inglaterra, mediante compra en firme cantidad fijada a esta Provincia. Para detalles e informes escriban a PEYCAR, S. L. — Av. José Antonio, 55. — Madrid -13.

## SE NECESITA

PERSONAL MASCULINO de 16 a 30 años  
PREFERIBLE CON CONOCIMIENTOS METALURGICOS  
Jornada continuada — Trabajo estable — Buenos destajos  
Informes de 13'30 a 14'30 en CASA BUADES  
Calle Eusebio Estada, 200 PALMA



nevera eléctrica sin problemas

# ODAG

pregunte a quien tenga una

- REVELATION 130 10.696' (imp. incl.)
- HOLIDAY 90 7.996' (imp. incl.)
- RECORD 6.794' (imp. incl.)

ganadora del máximo trofeo en el 1º SALON NACIONAL DEL HOGAR Y LA DECORACION de Barcelona y declarada por mayoría absoluta LA NEVERA ELECTRICA IDEAL

### «Día Nacional de Caridad»

## Dé, pero dé con alegría

El amor eterno es de las cosas más bonitas del mundo; es tan bonito o más que la bahía de Copacabana, en Río de Janeiro, o cualquier paisaje de aquí o de allá, paisaje que hacia arrodillarse a quien barón de Umboit, para decir que no había nada igual sobre la tierra. Lo malo es que los naturales oecian cosas agradables al oír, que repetía la «fama» cada dos pasos y quien dice dos pasos, dice cada dos mil kilómetros, y así estamos seguros de no caer en pecado de exageración.

Es bonito, hermoso y grande, que en la tarde del Jueves Santo se celebró. Se celebró por las grandes ciudades y por las pequeñas villas; y allí, a la vera del monasterio de Poblet vimos transcurrir la jornada mientras los monjes del Cister, a la sombra de las tumbas de los reyes antiguos de Aragón, cantaban como ángeles y serafines.

Ahora que llega el Día Nacional de Caridad, debemos preparar nuestra generosidad para que el nombre de cristianos que con tanto orgullo, orgullo santo, debemos lucir, no sea sólo eso, un nombre, sino que vaya apoyado sobre obras de amor y caridad. Dando con alegría nuestra aportación,

que ha de ser la mayor cantidad que nos permita nuestra situación económica. No limitándose a dar que nos sobra sino también algo de lo que necesitamos.

Un ejército de chicas y un ejército de damas van a tender la escarcela. Escarcelas y huchas en mano de chicas bonitas en el palenque de todas las calles, en los templos envuelto en el vaho del incienso en la misa mayor del Corpus Christi.

Hay que dar en ese día más brillante que el sol y no tener para ellas, las bonitas que nos tiendan la hucha, una palabra de disculpa. Hay muchos en el mundo que saben demasiado lo que es el hambre y es por éstos y es por los que no saben de lo que es un techo y lo que es vestido y lo que es una medicina y ¿porqué no?, lo que es un juguete o un descanso veraniego. Y es por éstos, por todos ellos, por lo que ha de llegar ese Día Nacional de Caridad.

Dé, pero con alegría. Se lo agradecerán los necesitados y Dios le sonreirá.

Juan Samsó y

Lea «Balears»



# MALATHION

El insecticida efectivo para las plagas de los cítricos y de los olivos



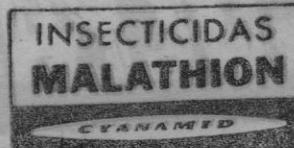
Según orden de las autoridades agronómicas:

TRATAMIENTO OBLIGATORIO CONTRA LA MOSCA DE LA FRUTA Y DEL OLIVO

Los insecticidas a base de MALATHION están especialmente indicados para combatir a ambas especies de insectos.

El nuevo precio rebajado de «Malathion Técnico 95%» reduce considerablemente el costo de aplicación.

Solicite un «Manual MALATHION» gratuito a los importadores exclusivos:



IMPORTADORES REUNIDOS, S. L. P.º de la Castellana, 13-Madrid-Tel. 223 49 87

SI NO ES NO ES MALATHION

# SORTEO FIN DE CAMPAÑA XX ANIVERSARIO

## EMBLEMAS PREMIADOS

en el sorteo público celebrado en Madrid el día 10 de Junio de 1.962, ante el Notario del ilustre Colegio de Madrid, D. Alfonso de Miguel, y que fué retransmitido a toda España por la Cadena de emisoras R. E. M. v asociadas.

|   |                  |
|---|------------------|
| Serie A ETIQUETA ROJA N.º 10.576 SEAT 600 |                  |
| B   | 27.186           |
| C   | 16.190           |
| D ETIQUETA AZUL                           | 5.419            |
| E   | 5.858            |
| F   | 3.968            |
| G ETIQUETA ORO                            | 2.870            |
| H   | 2.798            |
| I   | 5.007            |
| AZUL PLATA                                | 1.991            |
| TITULO DE LA CAMPAÑA                      | 228 SEAT 1.400 C |

Los poseedores de los emblemas premiados deberán hacer su presentación en el establecimiento concesionario TELEFUNKEN más próximo, antes del día 10 de Agosto de 1.962, fecha en que caducará este sorteo.



## CASA RADIO

CENTRAL: Plaza Mayor, 5 - SUCURSAL: Pelaires, 23 PALMA DE MALLORCA



OVACION, OREJA Y VUELTA AL RUEDO...

LA CORRIDA DEL DOMINGO

SE ACABARON LAS CRONICAS APASIONADAS

Bien quisiera, amigo Oinju, que todas mis crónicas fueran de su agrado, de esas que usted, en su apasionada, delirante. Pero, ¿cómo van a poder ser como usted me pide si en la mayoría de los casos el tedio, el aburrimiento más absoluto lo invade todo?... Cuando nada sustancioso y alegre hay en el pensamiento y en el ánimo para contar, la crónica, amigo mío, pocos cascabeles admite, a menos que uno escriba un cuento oriental, como el de Aladino, a guisa de reseña. Por otra parte he de decirle que resulta poco menos que imposible complacer a todos los lectores porque en esto de los

toros cada cual opina por su cuenta y competencia. Después de cada crónica recibo un buen acopio de colaboraciones desinteresadas, en cuyo resumen es divertido apreciar la notable distancia que existe entre una y otra opinión. Uno dice que la culpa de todo la tienen los ganaderos, que sólo piensan en el negocio, por lo que laboran más para complacer a los figurones que para sostener y aumentar el prestigio de su divisa: "Si mis toros salen suavitos, sin exceso de fuerza y nervio, Antonio, Julito, Santiago, Juan, Curro y Jaime los exigirán a las empre-

sas, por lo que podré venderlos al precio que me dé la gana"... Me escribe también el aficionado topícoso, ese señor que se sabe de memoria los innumerables tópicos que en el toreo existen. Este, además de poco educado, escribe por vanidad, para "epatar" — cree él — con sus "profundos" conocimientos taurinos... Me escribe también

La crónica o reseña de la corrida de toros celebrada el domingo es de las que no admiten faena de inspiración, con muletazos — entendiéndose adjetivos encomiásticos — lucidos de todas las marcas. Lo siento una vez más, Oinju... Este año, únicamente el novillero "Caracol" nos ha producido interior

español, proclamado o elevado a figura del toreo por su habilidad y buenas maneras, por lo fácil que le resulta el oficio, pero con muy pocas ganas de sentirse en su interior una auténtica primera figura, porque una primera figura del toreo no desperdicia la bondad de aquel pitón izquierdo del último toro, por el que se confió a última hora, cuando ya no le quedaba tiempo para completar la adecuada faena.

¡Y no quiera saber, Oinju, como mataron el sevillano y el de Toledo!... ¿Usted cree que con esto se puede escribir crónicas bonitas y exaltadas? Alfredo Leal, mejicano, ya conocido de los aficionados mallorquines, a nuestro modesto juicio fue el único de los tres espadas que evidenció deseos de complacer, de realizar algo honesto para ganar la estima del público. Su faena en el cuarto de la tarde, al que citó desde la altura que el bicho requería, sin atosigamientos — por eso pareció mejor que sus hermanos — corrió con temple la mano el azteca, resultando francamente buena la primera parte, no del todo comprendida, como siempre ocurre, por el sector de público que únicamente siente entusiasmo por los pases aforolados, los moñetes, las manoleínas o los de costadillo en cadena. Mató de un pinchazo y media estocada, bien puesta, pero con derrame exterior, lo que también enfrió algo el ambiente porque todavía hay quien cree que todos los toros que vomitan sangre al morir es que lo hacen por golleteo. Escuchó, no obstante, una cariñosa ovación, saludando Alfredo desde el tercio.

Y eso fue todo, amigo, ya me dirá si con estas cañas se pueden sembrar flores. Q. CALDENTEY.



el hombre juicioso, excelente aficionado de tendido que sin impertinencias, sin engallamiento, trata de cambiar impresiones... Asimismo recibo anónimos camuflados con nombres inventados — esas miserias da el toreo — y también llegan a mí cartas de aquel señor que se indigna porque dice que Aparicio domina los toros echándoles arena a los ojos, cuando da los pases por bajo... De manera, amigo Oinju, que en el saber y entender del toreo, como en la Viña del Señor, hay de todo, por lo que resulta vano pretender unánimes juicios.

estímulo para una crónica afortunada. La empresa Balaña, teniendo en cuenta el buen cartel que en Palma goza Alvaro Domecq Romero, le incluyó en la combinación. Con esta son tres, creo, las veces que actúa este año en el ruedo de Palma el hijo de don Alvaro, el caballero de Jerez. Le correspondió el peor novillo que han visto mis ojos, que están llenos de novillos; ¡Si sería malo!... Tan manso era, que en varios momentos la brega entre el caballo y el toro pasó de positivo a negativo, como un clisé, o sea que la jaca era la que embestia y el toro el que regateaba. Ya me dirá usted, amigo Oinju, si es posible así torear a la jineta... Pero no por esto defraudó el joven rejoneador, quien, a fuerza de encelar con temple y técnica desde el caballo consiguió prender rejoncillos, pares de banderillas y hasta simular — otra cosa era imposible — un rejón de muerte. Después, pie a tierra, despachó al marrajo de un pinchazo y media estocada hábil, siendo caurosamente aplaudido.

En lidia ordinaria fueron estoqueados seis toros del duque de Pinohermoso por los diestros Alfredo Leal, Gregorio Sánchez y Paco Camino. Tres acusaron poca bravura, muy limitada casta, por lo que su estilo, de no haber sido además flojos de remos — coincidencia misteriosa, insondable — habría requerido el toreo de dominio que hoy nadie practica, porque nada hay por dominar, ya que si la cruceta de la puya nos llevaba a ello, "se anticiparon las lluvias", para que la debilidad de patas aumentara al punto de tenerse que cambiar el tercio de varas con un solo puyazo de cruceta en la mayoría de los casos. Claro que luego, en la tarde del domingo, salieron tres toros enteros, sin reuma, que después de haber entrado más de las veces reglamentarias a los caballos — uno lo hizo seis o siete — más bien llegaron a la muleta poco picados — la presidencia no anduvo muy acertada el domingo, en los cambios de tercio — por lo que Gregorio Sánchez y Paco Camino nada hicieron que merezca esa descripción exaltada y apasionada que usted, amigo Oinju, me pide. Ni dominaron ni ligaron faena de relumbrón. El toledano, que todo lo que tenía que ser ya ha sido, acabó con su compromiso como el jornalero que durante el trabajo fuma más que se esfuerza, y que terminada la "fatiga" dice: "Bueno, yo ya he terminado. Adiós, que me voy". Es más censurable Paco Camino, que no es un hombre cansado, sin ilusiones, sino el matador de toros más joven que tiene el toreo

PROXIMO VIERNES presentará TEATRO PRINCIPAL CULPABLES de JAIME SALOM (Premio Crítica de Barcelona 1961) Una obra maestra del «SUSPENSE» y una magnífica interpretación de Luchy Soto y Luís Peña MODAS FERRER Se necesitan oficiales y medias oficiales modista. Serán bien retribuidas. Puigdorffia, 3 - 2º

ver y oír bien lo conseguirá con un televisor optimus Nuevos modelos extraplano de 110° provistos de los últimos adelantos en TV Pida una demostración al agente distribuidor: ELECTRICA RAMBLAS C. Navarra, 23-25 • Telfs. 16547 - 13002 - PALMA

Burla, burla, burladero Que el cartel había interesado quedó plenamente demostrado en la buena entrada que registró el Coliseo Balear el domingo pasado. No era para menos la cosa: Caballero en plaza el mejor rejoneador de la actualidad, descendiente directo del mejor rejoneador de todos los tiempos. En lidia ordinaria: Méjico, Castilla y Sevilla, con su mejor representante en competencia. A las cinco y cuarto, muchas ilusiones en los toreros y en el público. A las cinco y veinticinco empezó el desmoronamiento de aquellas. Don Alvaro Domecq aseguró que en su vida se había encontrado con un toro de iguales condiciones como el que le mandó don Leopoldo L. de Clairac. Lo creemos sinceramente. Alfredo Leal, Gregorio Sánchez y Paco Camino, prefirieron callar. También lo comprendimos perfectamente. Va siendo hora de que los señores ganaderos se vayan en-